

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21



A seguir é apresentada uma explicação sobre como utilizar esta coluna. Selecione um tópico a partir do painel de navegação.

Preparativos

[Peças e controlos](#)

Fonte de alimentação/carregamento

- [Carregar a coluna](#)
- [Ligar a alimentação](#)
- [Desligar a alimentação](#)
- [Utilizar a função BLUETOOTH em espera](#)
- [Função de desligar automático \(Auto Standby\)](#)

Função de iluminação

- [Ligar/desligar a luz da coluna \(função de iluminação\)](#)

Estabelecer ligações

BLUETOOTH

- [Emparelhar e ligar com dispositivos BLUETOOTH®](#)
- [Ligar a um dispositivo compatível com NFC através de Conecte-se com um só toque \(NFC\)](#)
- [Ligar com um computador através de uma ligação BLUETOOTH \(Windows\)](#)
- [Ligar com um computador através de uma ligação BLUETOOTH \(Mac\)](#)

Ouvir música

Dispositivo BLUETOOTH

- [Ouvir música a partir de um dispositivo, através de uma ligação BLUETOOTH](#)
- [Selecionar a qualidade de reprodução de transmissão em fluxo de áudio por BLUETOOTH \(Codec\)](#)
- [Terminar a ligação BLUETOOTH \(após a utilização\)](#)
- [Trocar os dispositivos BLUETOOTH ligados ao mesmo tempo \(ligação multi-dispositivo\)](#)

Função Speaker Add

- [Ouvir música sem fios com duas colunas \(função Speaker Add\)](#)
- [Alternar entre o modo duplo e o modo estéreo \(função Speaker Add\)](#)
- [Terminar a função Speaker Add](#)

Função Party Chain Sem Fios

- [Desfrutar de reprodução sem fios utilizando múltiplas colunas \(função Party Chain Sem Fios\)](#)
- [Cessar a Função Party Chain Sem Fios](#)

[Ouvir música de um dispositivo de áudio portátil, etc.](#)

[Tirar partido dos efeitos sonoros](#)

[Utilizar a função Party Booster](#)

Chamadas telefónicas

[Receber uma chamada](#)

[Efetuar uma chamada](#)

Utilizar “Sony | Music Center”

[O que pode fazer com o “Sony | Music Center”](#)

[Instalar “Sony | Music Center”](#)

Utilizar a função de assistência por voz

[Utilizar a função de assistência por voz \(aplicação Google\)](#)

[Utilizar a função de assistência por voz \(Siri\)](#)

Informação

[Sobre os indicadores](#)

[Atualizar o software pré-instalado](#)

Notas sobre a utilização

- [Precauções](#)
- [Notas sobre o carregamento](#)
- [Notas sobre as funcionalidades de resistência à prova de água e à prova de pó](#)
- [Como cuidar da coluna](#)
- [Acerca da tecnologia sem fios BLUETOOTH](#)
- [Marcas comerciais](#)

Resolução de problemas

[O que posso fazer para resolver um problema?](#)

Fonte de alimentação

- [Impossível carregar a coluna](#)
- [Impossível ligar a coluna ou ela desliga-se subitamente](#)

Som

- [Sem som/Som apenas de uma coluna/Nível de som baixo/Som distorcido/Ruído na saída da coluna/Voz inaudível ou voz baixa dos interlocutores](#)
- [O som fica mais baixo durante a utilização](#)

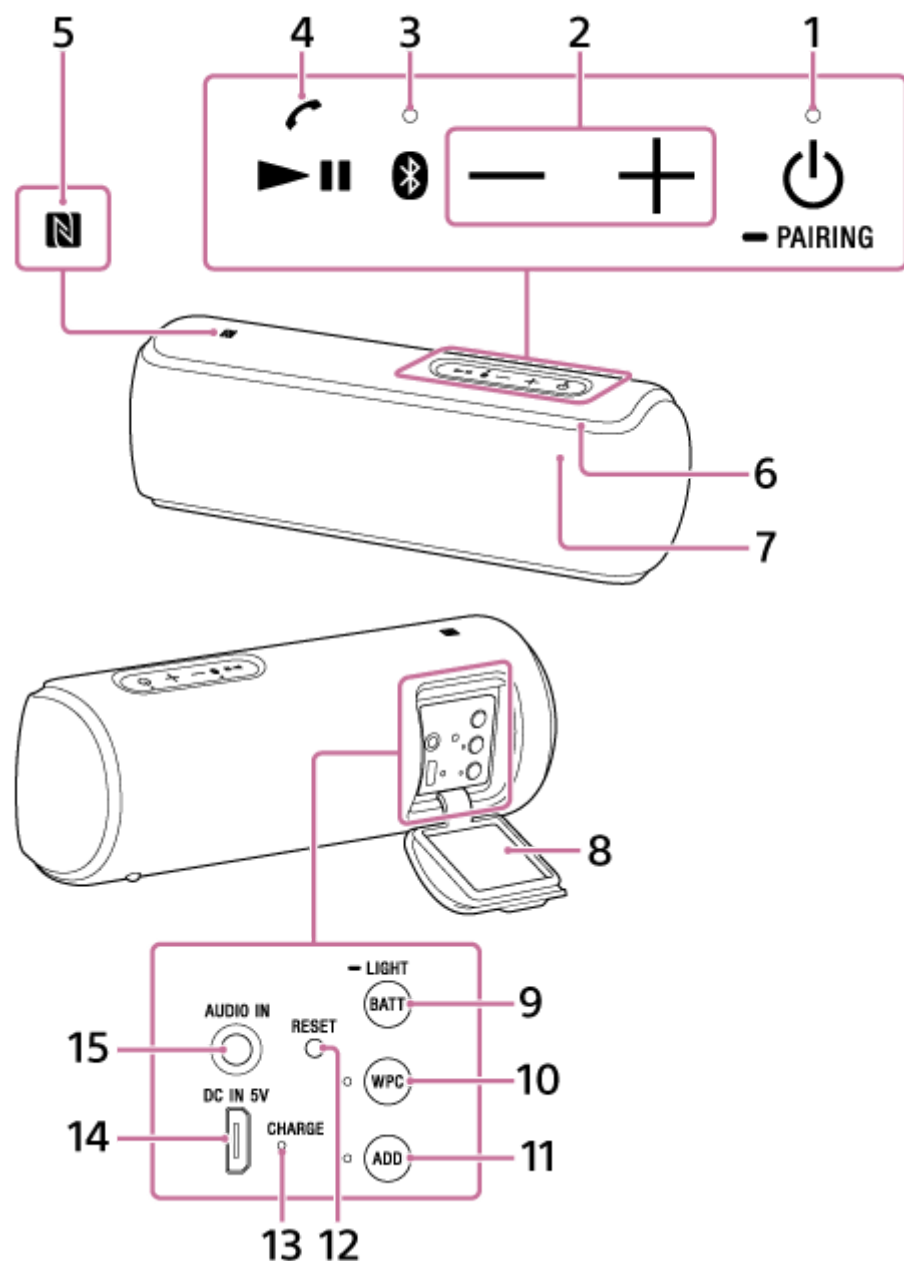
BLUETOOTH

- [Não foi possível emparelhar a coluna com um dispositivo BLUETOOTH](#)
- [Impossível ligar a coluna a um dispositivo BLUETOOTH com Conecte-se com um só toque \(NFC\)](#)
- [Não é possível ligar um dispositivo BLUETOOTH à coluna na função Speaker Add](#)
- [Não é possível ligar a uma coluna na função Party Chain Sem Fios](#)

Reiniciar

- [Utilizar o botão RESET](#)
- [Inicializar a coluna](#)

Peças e controlos



1. Botão (alimentação) com indicador/botão PAIRING

2. Botões -/+ (volume)

3. Indicador (BLUETOOTH)

4. Botão (reproduzir)/botão (chamada)

5. Marca N

6. Iluminação

7. Microfone

8. Tampa

9. Botão BATT (bateria)/botão LIGHT

A iluminação integrada na coluna acende-se/apaga-se quando carrega sem soltar neste botão, durante cerca de 3 segundos.

10. Botão WPC (Party Chain Sem fios) com indicador

11. Botão ADD (Adição de altifalante) com indicador

12. Botão RESET

13. Indicador CHARGE

14. Tomada DC IN 5V *

15. Tomada AUDIO IN

* Para carregar a coluna, ligue um transformador de CA USB nesta tomada.

Tópico relacionado

- [Sobre os indicadores](#)

4-735-514-21(3) Copyright 2018 Sony Corporation

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Carregar a coluna

A coluna pode ser operada ligando-a a uma tomada CA através do transformador de CA USB (disponível no mercado), ou utilizando a bateria integrada.

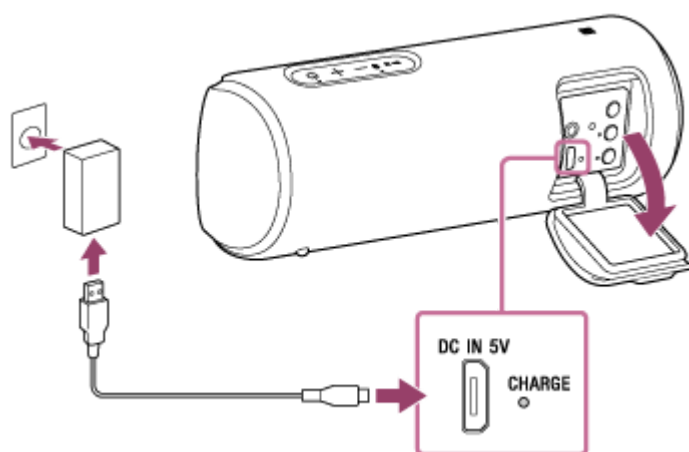
Ao utilizar a coluna pela primeira vez, certifique-se de que a carrega a bateria integrada durante mais de 1 hora antes de ligar a alimentação.

Pode funcionar com a coluna com a bateria integrada, carregando a coluna antes de utilizar.

1 Ligue a coluna a uma tomada CA para a carregar.

Ligue um cabo micro USB (fornecido) na tomada DC IN 5V na coluna e, em seguida, ligue a outra extremidade a um transformador de CA USB (disponível no mercado). Depois, ligue o transformador de CA USB a uma tomada CA.

A coluna suporta um transformador de CA USB (disponível no mercado) com uma corrente de saída de 500 mA, ou mais. No entanto, é recomendada a utilização de um transformador de CA USB com uma corrente de saída de 1,5 A, ou mais, e um cabo micro USB fornecido ou um cabo micro USB compatível com USB padrão. O carregamento a partir de outro dispositivo não é garantido.



O indicador CHARGE acende a cor de laranja enquanto carrega.

O tempo de carregamento estimado varia consoante a capacidade de potência de saída do transformador de CA USB ligado (disponível no mercado). Dependendo do tipo e especificação do transformador de CA USB e o cabo micro USB, o tempo de carregamento pode ser superior ao tempo indicado abaixo. O tempo indicado abaixo pode variar, consoante a temperatura ou as condições de utilização.

O tempo seguinte é indicado como referência.

- Quando da ligação a um transformador de CA USB (disponível no mercado) que tem uma capacidade de saída de 1,5 A:
O carregamento estará concluído em cerca de 4 horas* e o indicador CHARGE apaga-se.
- Quando ligar a um transformador de CA USB (disponível no mercado, por exemplo, acessórios do iPhone) com capacidade para fornecer uma corrente de 500 mA, o produto não está coberto pela garantia e vai demorar mais de 10 horas*, podendo demorar muito tempo a carregar.

* Tempo necessário para carregar totalmente a bateria integrada vazia quando a coluna se desliga.

Verificar a conclusão do carregamento

Se a bateria integrada estiver totalmente carregada quando ligar a coluna a uma tomada AC, o indicador CHARGE acende-se a cor de laranja e, em seguida, apaga-se após cerca de 1 minuto.

Verificar o nível de carga da bateria recarregável integrada

Depois de carregar no botão BATT (bateria)/botão  LIGHT no interior da tampa na parte posterior da coluna, quando a coluna é ligada a orientação por voz indicada abaixo é emitida a partir da coluna, dependendo da carga restante da bateria integrada.

70% ou mais: "Battery fully charged" (Bateria totalmente carregada)

50% ou mais: "Battery about 70%" (Bateria a cerca de 70%)

20% ou mais: "Battery about 50%" (Bateria a cerca de 50%)

10% ou mais: "Battery about 20%" (Bateria a cerca de 20%)

Menos de 10%: "Please charge" (Carregue)

Vida útil da bateria de íões de lítio (com reprodução através de uma ligação por BLUETOOTH)

- Cerca de 12 horas
O nível de volume do altifalante está definido como 25.
A função de iluminação está definida para desligada.
O Modo de som está definido para STANDARD.
- Cerca de 10 horas
O nível de volume do altifalante está definido como 25.
A função de iluminação está definida como ativada. (predefinição)
O Modo de Som está definido como EXTRA BASS. (predefinição)
- Cerca de 3 horas
O nível do volume da coluna está definido para o máximo (50).
A função de iluminação está definida para ligada.
O Modo de som está definido para EXTRA BASS.
Se a bateria de íões de lítio incorporada tiver pouca carga, o volume máximo é reduzido para cerca de metade para proteger o circuito.
Trata-se de uma especificação.
A duração da carga referida aqui também inclui a reprodução de música a cerca de metade do volume.

A autonomia da bateria integrada acima é medida utilizando a fonte de música especificada.

O tempo de desempenho efetivo poderá variar em relação ao tempo indicado em função do volume, das músicas reproduzidas, da temperatura ambiente e das condições de utilização.

Quando a bateria integrada está fraca

Quando a orientação de voz diz "Please charge" (Carregue) e o indicador CHARGE e o indicador  (alimentação) piscam lentamente, a bateria integrada tem pouca carga e necessita de ser carregada.

Sugestão

- Também pode carregar a coluna ligando-a a um computador a funcionar, através do cabo micro USB. No entanto, não é garantido o funcionamento correto com todos os computadores. O funcionamento num computador construído em casa não é coberto pela garantia.
- Uma coluna que está a ser utilizada pode ser carregada se for ligada a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou se ligada a um computador a funcionar. Nesse caso, poderá demorar mais tempo a carregar a bateria integrada comparativamente a quando a coluna está desligada, consoante as condições de utilização. Por isso, recomendamos que desligue a coluna enquanto a carrega.

Nota

- Quando utilizar a coluna em volume alto, a bateria integrada pode ficar fraca, mesmo se a coluna estiver ligada a uma tomada CA. Se desejar usar a coluna enquanto a carrega, baixe o volume da coluna. Caso contrário, desligue a coluna e forneça uma carga suficiente à bateria integrada.
- Quando usar a coluna em volume alto por muito tempo, a bateria integrada pode ficar fraca mesmo que a coluna esteja ligada a uma tomada CA. Consequentemente, o som fica baixo. Tal não se trata de uma avaria. Desligue a coluna e forneça uma carga suficiente à bateria integrada.
- A potência máxima de saída será inferior quando a bateria integrada estiver fraca.
- Num ambiente extremamente quente ou frio, o carregamento da bateria para por segurança. Se o carregamento demorar muito, isso parará o carregamento da coluna. Para resolver estes problemas, desligue o cabo micro USB e, em seguida, volte a ligá-lo com uma temperatura de funcionamento entre 5 °C e 35 °C.

- Não carregue em locais onde a coluna possa ficar molhada com água.
- Mesmo que não pretenda utilizar a coluna durante um longo período, carregue suficientemente a bateria integrada uma vez a cada 6 meses para manter o desempenho.

Tópico relacionado

- [Ligar a alimentação](#)
- [Notas sobre o carregamento](#)

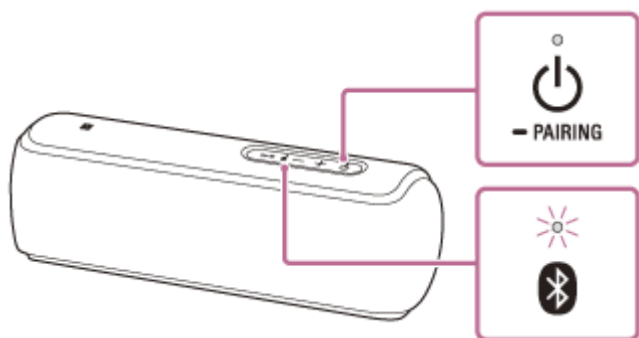
4-735-514-21(3) Copyright 2018 Sony Corporation

Ligar a alimentação

1 Carregue no botão (alimentação)/botão PAIRING.

O indicador  (alimentação) acende-se a branco ^{*} e o indicador  (BLUETOOTH) pisca lentamente a azul. Quando liga a coluna pela primeira vez depois de a comprar ou se não houver informações de emparelhamento armazenadas na coluna, o indicador  (BLUETOOTH) começará a piscar rapidamente a azul.

^{*} Dependendo do Modo de som, a cor do indicador  (alimentação) varia. Para obter detalhes, consulte o seguinte tópico.
[Sobre os indicadores](#)



Sugestão

- Quando ligar a coluna pela primeira vez depois de a comprar, a função de iluminação está ligada. A parte frontal da coluna acende-se.

Nota

- Se o indicador CHARGE e o indicador  (alimentação) piscar 3 vezes e se apagar quando liga a coluna, a bateria integrada está descarregada. Neste estado, a coluna desliga-se automaticamente. Carregue a bateria integrada.
- Quando o indicador CHARGE e o indicador  (alimentação) piscar lentamente, a bateria integrada está a esgotar-se e necessita de ser carregada.

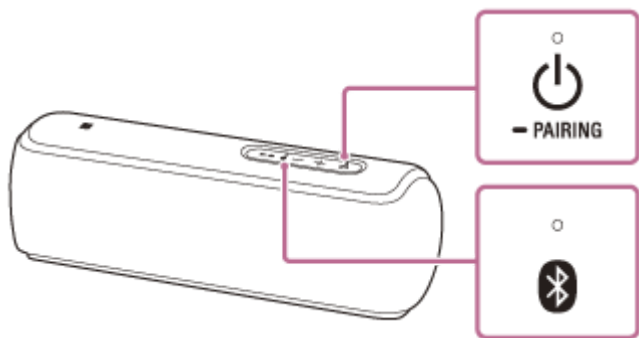
Tópico relacionado

- [Desligar a alimentação](#)
- [Carregar a coluna](#)
- [Ligar/desligar a luz da coluna \(função de iluminação\)](#)

Desligar a alimentação

1 Carregue no botão (alimentação)/botão PAIRING.

O indicador  (alimentação) e o indicador  (BLUETOOTH) desligam-se.



Sugestão

- Se desligar a coluna quando está ligada a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou ligada a um computador a funcionar e, enquanto a função de BLUETOOTH em espera estiver ligada, o indicador  (alimentação) acende a cor de laranja e a coluna entra no modo de BLUETOOTH em espera.

Tópico relacionado

- [Função de desligar automático \(Auto Standby\)](#)
- [Utilizar a função BLUETOOTH em espera](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Utilizar a função BLUETOOTH em espera

Quando a função de BLUETOOTH em espera estiver ativada, a coluna liga-se automaticamente operando um dispositivo BLUETOOTH e inicia a ligação BLUETOOTH.

Antes de operar a coluna, observe o seguinte:

- A função de BLUETOOTH em espera está disponível apenas quando a coluna for ligada a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou quando ligada a um computador a funcionar. Quando a coluna está a ser alimentada somente pela bateria integrada, a função BLUETOOTH em espera não está disponível.
- Emparelhe previamente a coluna com um dispositivo BLUETOOTH. Se as informações de emparelhamento não estiverem guardadas na coluna, como quando a coluna é utilizada pela primeira vez depois de a comprar, a coluna não irá entrar em modo de BLUETOOTH em espera.

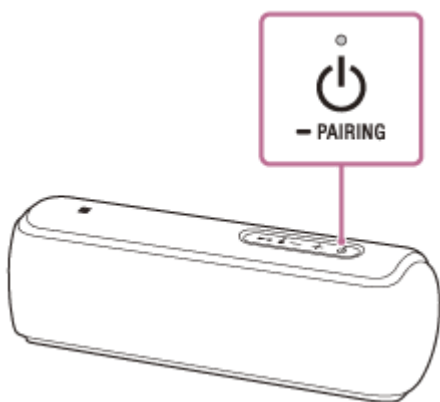
1 Ligue a coluna a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou ligue-a a um computador a funcionar.

2 Ligue a coluna.

O indicador  (alimentação) acende-se a branco*.

* Dependendo do Modo de som, a cor do indicador  (alimentação) varia. Para obter detalhes, consulte o seguinte tópico.

[Sobre os indicadores](#)



3 Toque em [Music Center] no seu smartphone, iPhone, etc., para iniciar a aplicação.



Music Center

4 Toque em [SRS-XB21].



5 Toque em [Settings].



6 Toque em [Power Option].

7 Toque em [Bluetooth Standby].

8 Toque em [ON] para ligar o modo BLUETOOTH em espera.

Para desligar a função de BLUETOOTH em espera

Execute novamente os passos 3 a 7 para desligar a função de BLUETOOTH em espera.

Sugestão

- Quando a função de BLUETOOTH em espera está ativada, o indicador  (alimentação) acende-se a laranja enquanto a coluna é desligada.

Tópico relacionado

- [Carregar a coluna](#)
- [Ligar a alimentação](#)
- [Sobre os indicadores](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Função de desligar automático (Auto Standby)

Se a coluna cumprir as seguintes condições durante cerca de 15 minutos, desliga-se automaticamente. Quando da aquisição, a função de desligar automático (Auto Standby) está definida para ligada.

Quando a coluna está no modo BLUETOOTH

- Nenhuma operação da coluna.
- Não foi estabelecida qualquer ligação BLUETOOTH entre a coluna e um telemóvel (smartphone/iPhone) através de HFP/HSP.
HFP e HSP são tipos de perfis BLUETOOTH.
HSP (Headset Profile): Permite a operação de chamadas/telemóvel.
HFP (Hands-Free Profile): Permite a operação de chamadas no modo mãos-livres/telemóvel.
- Não é reproduzida qualquer música (som) num dispositivo BLUETOOTH ligado à coluna.

Quando a coluna está no modo AUDIO IN

- Nenhuma operação da coluna.
- Não é reproduzida música (som) num dispositivo de áudio ligado à tomada AUDIO IN ou a música (som) de um dispositivo de áudio ligado à tomada AUDIO IN é demasiado pequena.
- Nenhum dispositivo BLUETOOTH está ligado à coluna através de HFP/HSP.

Sugestão

- Pode ativar ou desativar a função de desligar automático (Auto Standby) utilizando o “Sony | Music Center.”

Tópico relacionado

- [O que pode fazer com o “Sony | Music Center”](#)

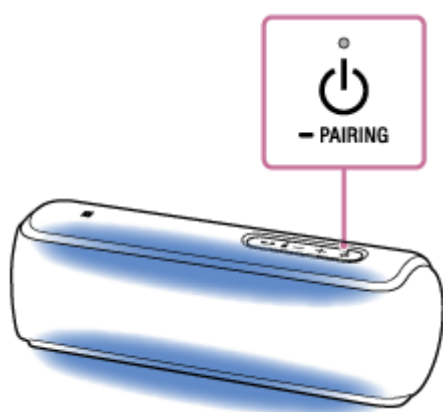
Ligar/desligar a luz da coluna (função de iluminação)

A coluna acende-se com a música para animar o ambiente. Quando adquire a coluna, a função de iluminação está definida para ligada.

1 Ligue a coluna.

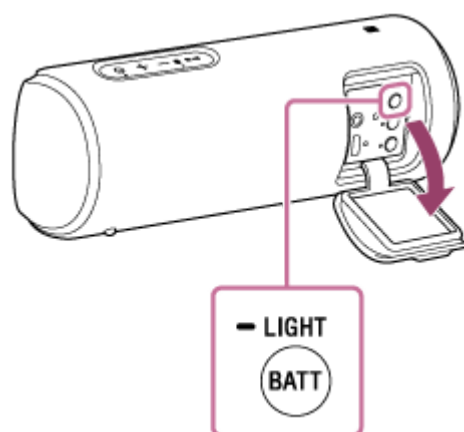
O indicador  (alimentação) acende-se a branco*.
A parte frontal da coluna acende-se.

* Dependendo do Modo de som, a cor do indicador  (alimentação) varia. Para obter detalhes, consulte o seguinte tópico.
[Sobre os indicadores](#)



Para desligar (luz apagada)/ligar (luz acesa) a função de iluminação

Carregue sem soltar no botão BATT (bateria)/botão  LIGHT no interior da tampa no lado posterior da coluna durante cerca de 3 segundos, até a função de iluminação desligar/ligar.



Carregando novamente sem soltar no botão durante cerca de 3 segundos, a função de iluminação volta a ligar/desligar.

Sugestão

- Utilizando a função "Iluminação" no "Sony | Music Center," pode ligar/desligar a função de iluminação ou escolher os vários modos de iluminação.
 - RAVE: Para música de dança com utilização intensiva de intermitência
Quando adquirir a coluna, a opção RAVE está definida.
 - CHILL: Para música relaxante
 - STROBE: Utilizando intermitências

etc.

Nota

- Quando a luz for intensa, escureça a divisão ou desligue a iluminação.

Tópico relacionado

- [O que pode fazer com o “Sony | Music Center”](#)

4-735-514-21(3) Copyright 2018 Sony Corporation

Emparelhar e ligar com dispositivos BLUETOOTH®

Ao emparelhar com dois ou mais dispositivos BLUETOOTH, efetue o seguinte procedimento de emparelhamento para cada dispositivo.

Antes de operar a coluna, certifique-se de que faz o seguinte:

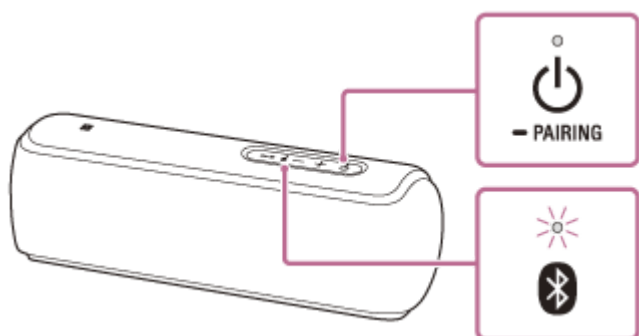
- Coloque o dispositivo BLUETOOTH a 1 m da coluna.
- Ligue a coluna a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou ligue-a a um computador a funcionar. Em alternativa, forneça uma carga suficiente à bateria integrada.
- Pare a reprodução num dispositivo BLUETOOTH.
- Reduza o volume do dispositivo BLUETOOTH e da coluna para evitar qualquer emissão súbita de som muito elevado a partir da coluna. Dependendo do dispositivo BLUETOOTH, o respetivo volume será sincronizado com a coluna.
- Prepare as instruções de operação fornecidas com o dispositivo BLUETOOTH para consulta.

1 Ligue a coluna.

O indicador  (alimentação) acende-se a branco*1.

O indicador  (BLUETOOTH) começa a piscar a azul.

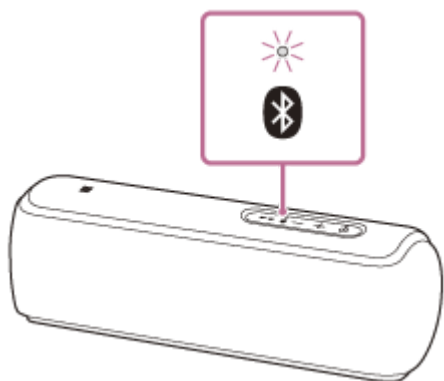
*1 Dependendo do Modo de som, a cor do indicador  (alimentação) varia. Para obter detalhes, consulte o seguinte tópico.
[Sobre os indicadores](#)



- Quando liga a coluna pela primeira vez depois de a comprar, o indicador  (BLUETOOTH) começará a piscar rapidamente e a coluna entra automaticamente no modo de emparelhamento, carregando no botão  (alimentação)/botão  PAIRING. Avance para o passo 3.
- Quando liga a coluna, esta tenta estabelecer uma ligação BLUETOOTH com o último dispositivo BLUETOOTH ligado. Se o dispositivo estiver próximo e a função BLUETOOTH estiver ligada, a ligação BLUETOOTH é automaticamente estabelecida e o indicador  (BLUETOOTH) mantém-se aceso. Neste caso, desative a função BLUETOOTH ou desligue a alimentação do dispositivo BLUETOOTH que se encontra ligado.

2 Carregue sem soltar no botão (alimentação)/botão PAIRING até ouvir a indicação por voz e o indicador (BLUETOOTH) começar a piscar rapidamente.

A coluna entra em modo de emparelhamento.



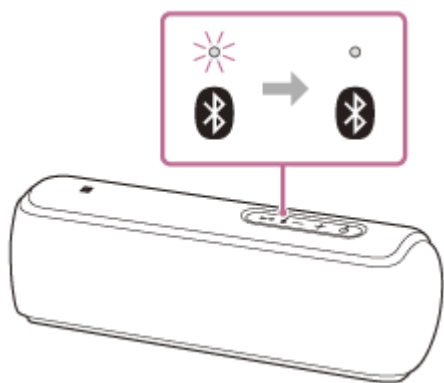
3 Efetue o procedimento de emparelhamento no dispositivo BLUETOOTH para detetar a coluna.

Quando uma lista de dispositivos detetados aparecer no visor do dispositivo BLUETOOTH, selecione "SRS-XB21". Se for pedida uma palavra-chave ^{*2} no visor do dispositivo BLUETOOTH, introduza "0000".

^{*2} Uma palavra-chave pode ser designada por "Código-passe", "Código PIN", "Número PIN" ou "Palavra-passe".

4 Estabeleça a ligação BLUETOOTH a partir do dispositivo BLUETOOTH.

Quando a ligação BLUETOOTH é estabelecida, o indicador  (BLUETOOTH) passa de intermitente para fixo.



Se a ligação BLUETOOTH não for estabelecida, repita a partir do passo 2.

Sugestão

- Depois de a função BLUETOOTH function ser ativada no dispositivo BLUETOOTH que foi ligado à coluna através de uma ligação BLUETOOTH, o dispositivo BLUETOOTH é ligado novamente à coluna carregando no botão  (alimentação)/botão **PAIRING**.
- Para obter detalhes sobre a operação de um dispositivo BLUETOOTH, consulte as instruções de operação fornecidas com o dispositivo BLUETOOTH.

Nota

- O modo de emparelhamento da coluna é iniciado após 5 minutos e o indicador  (BLUETOOTH) pisca lentamente. Contudo, quando a informação de emparelhamento não está armazenada na coluna, como nas definições de fábrica, o modo de emparelhamento não é iniciado. Se o modo de emparelhamento for iniciado antes de terminar o processo, repita a partir do passo 2.
- A palavra-chave desta coluna é "0000". Se estiver definida uma palavra-chave diferente de "0000" no dispositivo BLUETOOTH, não é possível efetuar o emparelhamento com a coluna.
- Assim que os dispositivos BLUETOOTH forem emparelhados, não há necessidade de os voltar a emparelhar, exceto nos seguintes casos:
 - A informação de emparelhamento foi eliminada após reparação, etc.
 - A coluna já está emparelhada com 8 dispositivos e há outro dispositivo para emparelhar.
 A coluna pode ser emparelhada, no máximo, com 8 dispositivos. Se for emparelhado um novo dispositivo depois de já estarem emparelhados 8 dispositivos, o dispositivo emparelhado há mais tempo é substituído pelo novo.

— A informação de emparelhamento da coluna foi eliminada do dispositivo BLUETOOTH.

— A coluna é inicializada.

Todas as informações de emparelhamento serão eliminadas. Se inicializar a coluna, poderá não ser possível ligá-la ao seu iPhone/iPod touch ou computador. Neste caso, elimine as informações de emparelhamento da coluna no seu iPhone/iPod touch ou computador e, em seguida, efetue novamente o procedimento de emparelhamento.

- A coluna pode ser emparelhada com vários dispositivos, mas apenas pode reproduzir música de um dispositivo emparelhado de cada vez.
- Quando um cabo de áudio for ligado à tomada AUDIO IN da coluna enquanto a coluna e o dispositivo BLUETOOTH estiverem ligados através de uma ligação BLUETOOTH, não é emitido som do dispositivo ligado por BLUETOOTH pela coluna (a função mãos-livres está disponível). Para ouvir música a partir do dispositivo BLUETOOTH, desligue o cabo de áudio a partir da tomada AUDIO IN da coluna.

Tópico relacionado

- [Ouvir música a partir de um dispositivo, através de uma ligação BLUETOOTH](#)
- [Terminar a ligação BLUETOOTH \(após a utilização\)](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Ligar a um dispositivo compatível com NFC através de Conecte-se com um só toque (NFC)

Ao tocar na coluna com um dispositivo compatível com NFC, como um smartphone, a coluna liga-se automaticamente e, em seguida, avança para o emparelhamento e efetua a ligação por BLUETOOTH.

Smartphones compatíveis

Smartphones compatíveis com NFC Android™ 4.1 ou posterior instalado

Modelos compatíveis com WALKMAN®

Modelos compatíveis com NFC WALKMAN® *

* Mesmo que o seu WALKMAN® seja compatível com a função NFC, poderá não ser possível efetuar uma ligação BLUETOOTH com a coluna através de Conecte-se com um só toque. Para obter detalhes sobre os modelos compatíveis, consulte as instruções de operação fornecidas com o WALKMAN®.

NFC

NFC (Comunicação de Proximidade) é uma tecnologia que permite a comunicação sem fios de curto alcance entre vários dispositivos, como smartphones e tags IC.

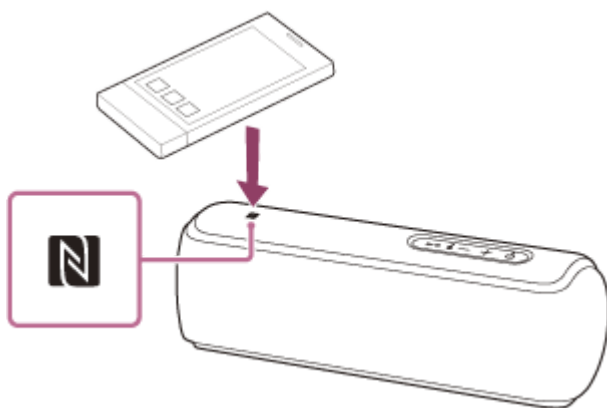
Graças à função NFC, a comunicação de dados - por exemplo, emparelhamento BLUETOOTH - pode ser facilmente conseguida tocando com dispositivos compatíveis com NFC entre si (isto é, no símbolo da marca N ou no local designado em cada dispositivo).

Faça o seguinte antes de começar.

- Pare a reprodução no dispositivo.
- Reduza o volume do dispositivo e da coluna para evitar qualquer emissão súbita de som muito elevado a partir da coluna. Dependendo do dispositivo, o respetivo volume será sincronizado com a coluna.
- Cancele o bloqueio de ecrã no dispositivo.

1 Ligue a função NFC do dispositivo.

2 Carregue sem soltar na marca N da coluna com a marca N do dispositivo até ele vibrar. (Isto pode demorar alguns segundos.)



3 Siga as instruções no ecrã para estabelecer a ligação BLUETOOTH.

Quando a ligação BLUETOOTH é estabelecida, o indicador  (BLUETOOTH) passa de intermitente para fixo.

Sugestão

- Para desligar a ligação BLUETOOTH, toque novamente na marca N da coluna com a marca N do dispositivo.
- Se não conseguir ligar a coluna, tente o seguinte.
 - Mova lentamente o dispositivo sobre a parte marcada com N da coluna.
 - Se o dispositivo estiver numa caixa, remova-a.
- Se tocar com um dispositivo na coluna, o dispositivo termina a ligação BLUETOOTH com o dispositivo atual (auscultadores compatíveis com NFC, etc.) e liga-se à coluna.

Nota

- Quando um cabo de áudio for ligado à tomada AUDIO IN da coluna enquanto a coluna e o dispositivo BLUETOOTH estiverem ligados através de uma ligação BLUETOOTH, não é emitido som do dispositivo ligado por BLUETOOTH pela coluna (a função mãos-livres está disponível). Para ouvir música a partir do dispositivo BLUETOOTH, desligue o cabo de áudio a partir da tomada AUDIO IN da coluna.
- Se o seu dispositivo for do tipo que entra em modo de espera em resposta à força magnética, poderá não ser possível ligá-lo através de NFC.
- Quando utilizar a função Speaker Add ou a função Party Chain Sem Fios, toque na coluna onde o indicador  (BLUETOOTH) pisca. O dispositivo não consegue estabelecer uma ligação BLUETOOTH com a coluna na qual o indicador  (BLUETOOTH) se apaga.

Tópico relacionado

- [Ouvir música a partir de um dispositivo, através de uma ligação BLUETOOTH](#)

Ligar com um computador através de uma ligação BLUETOOTH (Windows)

O emparelhamento é o processo necessário para registar mutuamente as informações nos dispositivos BLUETOOTH a ligar sem fios.

É necessário emparelhar um dispositivo com a coluna para poder estabelecer uma ligação BLUETOOTH pela primeira vez. Efetue os mesmos procedimentos para emparelhar com outros dispositivos.

Sistemas operativos suportados

Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 SP1

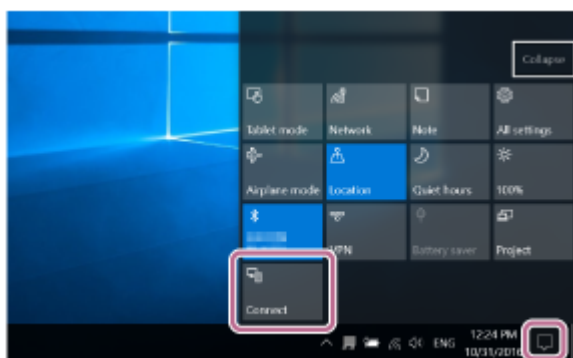
Faça o seguinte antes de começar.

- Coloque o seu computador a 1 m da coluna.
- Ligue a coluna a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou ligue-a a um computador a funcionar. Em alternativa, forneça uma carga suficiente à bateria integrada.
- Prepare as instruções de operação fornecidas com o computador para consulta.
- Pare a reprodução no computador.
- Reduza o volume do computador e da coluna para evitar qualquer emissão súbita de som muito elevado a partir da coluna.

1 Prepare a procura da coluna no computador.

Para Windows 10

Selecione [🗨️ (Action Center)] – [Connect] na barra de tarefas no canto inferior direito do ecrã.



Para Windows 8.1

Clique com o botão direito do rato em [Start] e, em seguida, clique em [Control Panel].

Quando [All Control Panel Items] é apresentado, selecione [Devices and Printers].

Se for apresentado o ecrã [Control Panel] em vez de [All Control Panel Items], selecione [Large icons] ou [Small icons] a partir do menu [View by] no canto superior direito do ecrã.

Para Windows 7

Clique no botão [Start] e, em seguida, em [Devices and Printers].



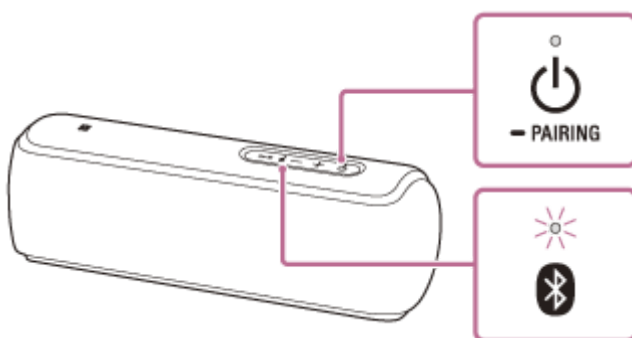
2 Ligue a coluna.

O indicador  (alimentação) acende-se a branco*¹.

O indicador  (BLUETOOTH) pisca a azul.

*¹ Dependendo do Modo de som, a cor do indicador  (alimentação) varia. Para obter detalhes, consulte o seguinte tópico.

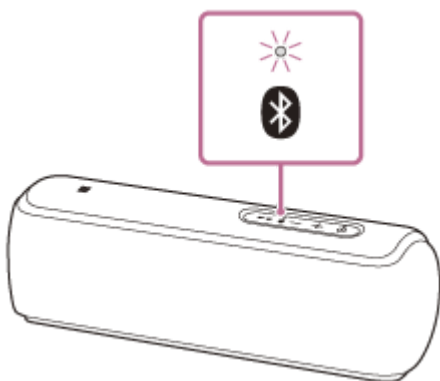
[Sobre os indicadores](#)



- Quando liga a coluna pela primeira vez depois de a comprar, o indicador  (BLUETOOTH) começará a piscar rapidamente e a coluna entra automaticamente no modo de emparelhamento, carregando no botão  (alimentação)/botão  PAIRING. Avance para o passo 4.
- Quando carregar no botão  (alimentação)/botão  PAIRING, a coluna tenta efetuar uma ligação BLUETOOTH com o último dispositivo BLUETOOTH ligado. Se o dispositivo estiver próximo e a função BLUETOOTH estiver ligada, a ligação BLUETOOTH é automaticamente estabelecida e o indicador  (BLUETOOTH) mantém-se aceso. Neste caso, desative a função BLUETOOTH ou desligue a alimentação do dispositivo BLUETOOTH que se encontra ligado.

3 Carregue sem soltar no botão (alimentação)/botão PAIRING até ouvir a indicação por voz e o indicador (BLUETOOTH) começar a piscar rapidamente a azul.

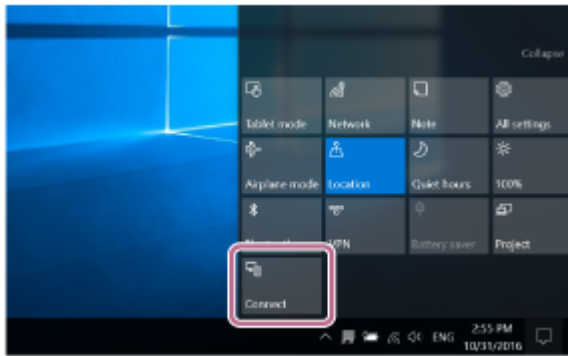
A coluna entra em modo de emparelhamento.



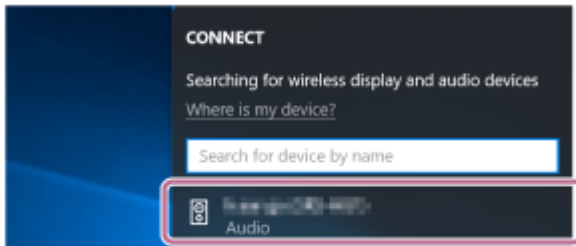
4 Procure a coluna no computador.

Ligar a coluna ao computador através de uma ligação BLUETOOTH

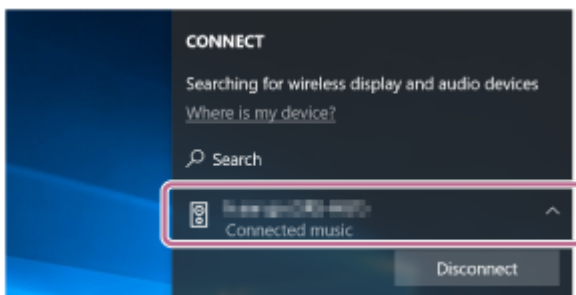
1. Selecione [Connect] no Action Center no canto inferior direito do ecrã.



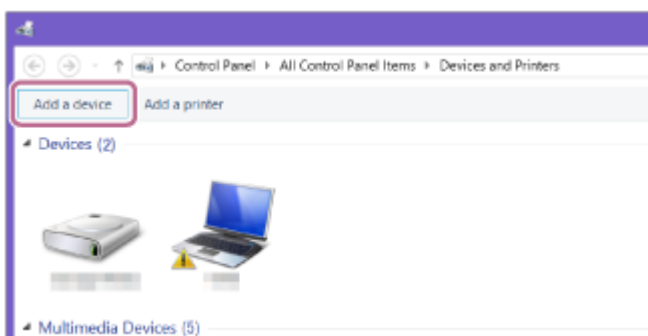
2. Selecione [SRS-XB21].



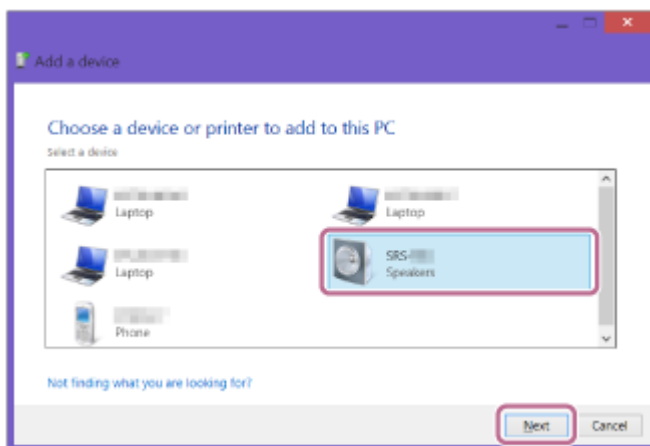
Se [SRS-XB21] não aparecer no ecrã, repita o procedimento a partir do passo 3 .
Após o emparelhamento, a ligação BLUETOOTH é estabelecida automaticamente e será apresentado [Connected music] no ecrã. Avance para o passo 6 .



3. Clique em [Add a device].



4. Selecione [SRS-XB21] e clique em [Next].

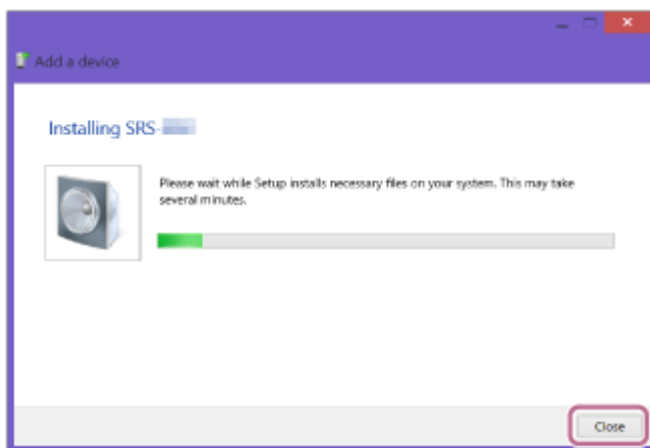


Se for necessária uma palavra-chave^{*2}, introduza "0000".

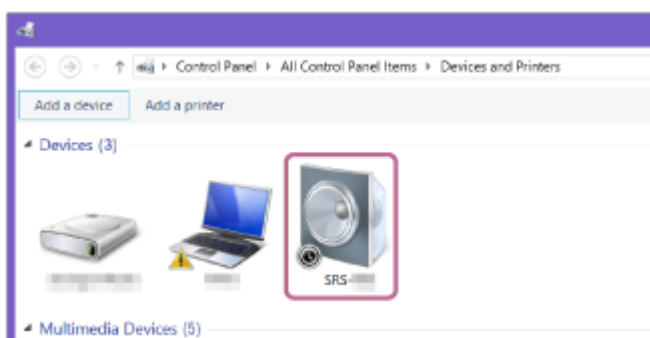
Se [SRS-XB21] não aparecer, efetue a operação novamente a partir do passo 3.

^{*2} Uma palavra-chave pode ser designada por "Código-passe", "Código PIN", "Número PIN" ou "Palavra-passe".

5. Quando aparecer o seguinte ecrã, clique em [Close].
O computador começa a instalar o controlador.



A marca "Ⓢ" irá aparecer no canto inferior esquerdo do ícone [SRS-XB21] durante a instalação. Quando a marca "Ⓢ" desaparece, a instalação do controlador está concluída. Avance para o passo 5.



Consoante o computador, a instalação pode demorar algum tempo. Se a instalação do controlador demorar muito tempo, a função de desligar automático (Auto Standby) da coluna fará com que a mesma se desligue automaticamente. Se isto acontecer, ligue novamente a coluna.

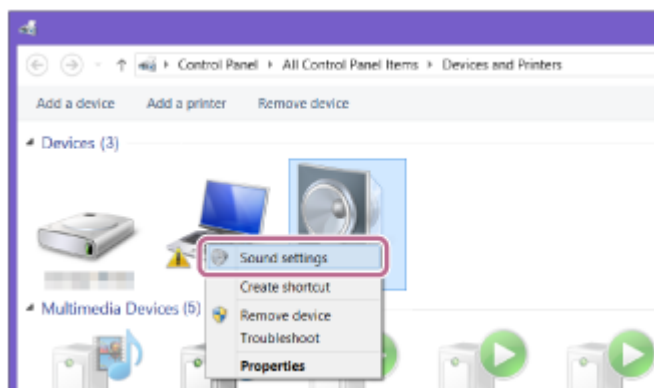
5 Registe a coluna no computador.

Para Windows 10

Após o emparelhamento, a ligação BLUETOOTH é estabelecida automaticamente e será apresentado [Connected music] no ecrã. Avance para o passo 6.

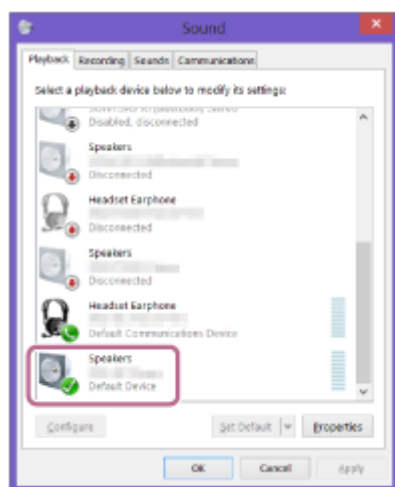
Para Windows 8.1

1. Clique com o botão direito do rato em [SRS-XB21] em [Devices] e selecione [Sound settings] no menu que é apresentado.

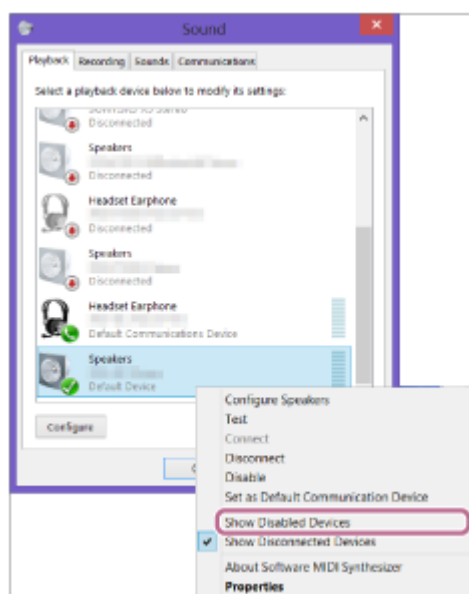


2. Confirme [SRS-XB21 Stereo] no ecrã [Sound].

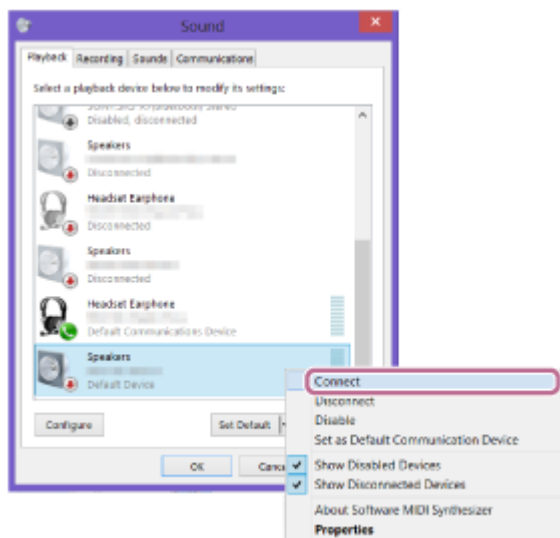
- Se existir uma marca de verificação (verde) em [SRS-XB21 Stereo], avance para o passo 6.



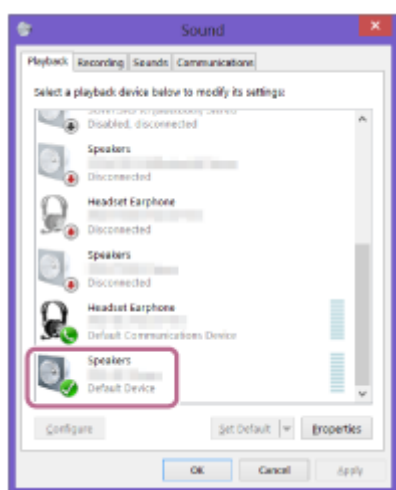
- Se não existir uma marca de verificação (verde) em [SRS-XB21 Stereo], avance para o passo seguinte (subpasso 3).
- Se não aparecer [SRS-XB21 Stereo], clique com o botão direito do rato no ecrã [Sound] e selecione [Show Disabled Devices] no menu que é apresentado. Em seguida, prossiga para o passo seguinte (subpasso 3).



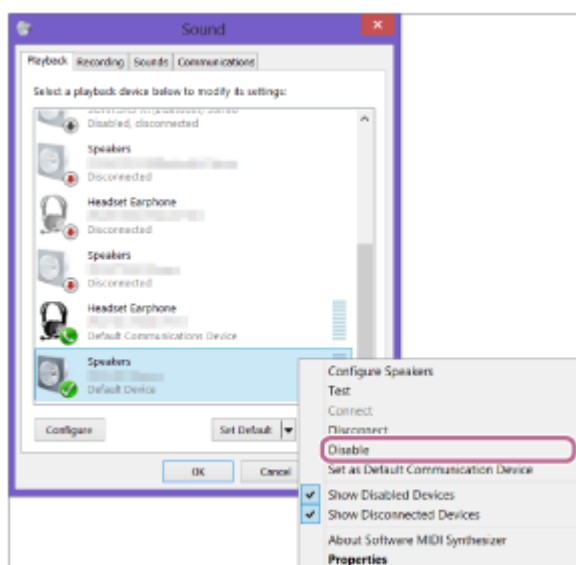
3. Clique com o botão direito do rato em [SRS-XB21 Stereo] e selecione [Connect] no menu que é apresentado.



Quando a coluna estiver ligada, será apresentada uma marca de verificação em [SRS-XB21 Stereo] no ecrã [Sound]. Avance para o passo 6 .



Se não for possível clicar em [Connect] para [SRS-XB21Stereo], selecione [Disable] para o [Default Device] que tem atualmente uma marca de verificação (verde).

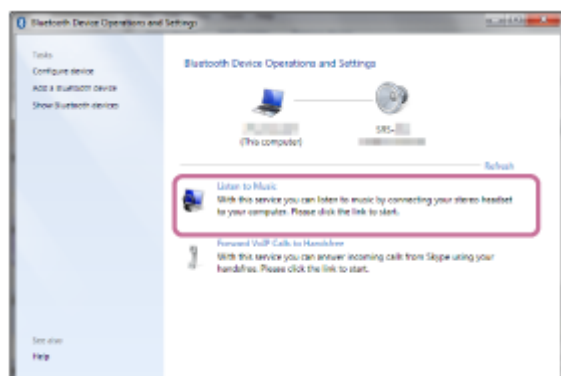


Para Windows 7

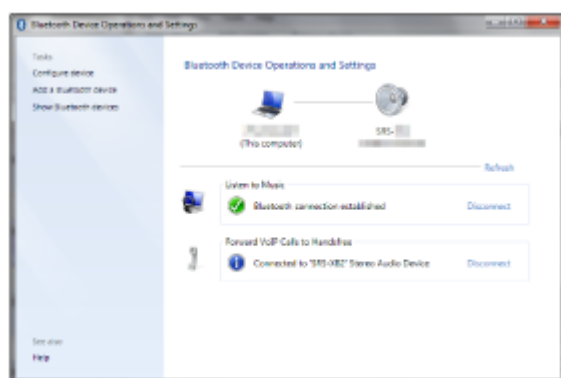
1. Clique duas vezes em [SRS-XB21] em [Devices].



2. Clique em [Listen to Music].

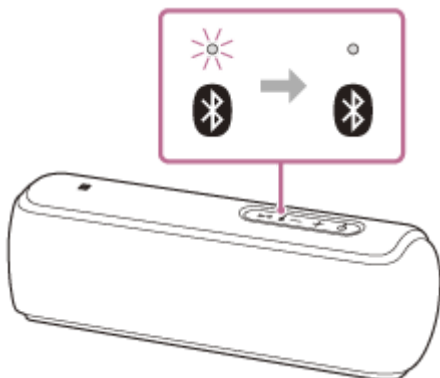


Quando a coluna está ligada, uma marca de verificação irá aparecer.



6 Verifique se o indicador  (BLUETOOTH) deixou de piscar e está agora permanentemente aceso.

Quando a coluna estiver ligada ao computador, o indicador  (BLUETOOTH) mantém-se aceso. Pode desfrutar da reprodução de música a partir do seu computador.



- O procedimento acima explicado serve apenas como orientação. Para obter detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com o computador.
- Podem ser ligados à coluna até 3 dispositivos BLUETOOTH ao mesmo tempo. Quando iniciar a reprodução de um dos dispositivos durante a reprodução de música no outro dispositivo, a coluna troca a saída e começa a emitir o som a partir do novo dispositivo (ligação de múltiplos dispositivos).

Nota

- O modo de emparelhamento da coluna é iniciado após 5 minutos e o indicador  (BLUETOOTH) pisca lentamente. Contudo, quando a informação de emparelhamento não está armazenada na coluna, como nas definições de fábrica, o modo de emparelhamento não é iniciado. Se o modo de emparelhamento for iniciado antes de terminar o processo, repita a partir do passo ③.
- Assim que os dispositivos BLUETOOTH forem emparelhados, não há necessidade de os voltar a emparelhar, exceto nos seguintes casos:
 - A informação de emparelhamento foi eliminada após reparação, etc.
 - A coluna já está emparelhada com 8 dispositivos e há outro dispositivo para emparelhar.
A coluna pode ser emparelhada, no máximo, com 8 dispositivos. Se for emparelhado um novo dispositivo depois de já estarem emparelhados 8 dispositivos, o dispositivo emparelhado há mais tempo é substituído pelo novo.
 - A informação de emparelhamento com a coluna foi eliminada do dispositivo BLUETOOTH.
 - A coluna é inicializada.
Toda a informação de emparelhamento é eliminada. Se inicializar a coluna, poderá não ser possível ligá-la ao seu iPhone/iPod touch ou computador. Neste caso, elimine as informações de emparelhamento da coluna no seu iPhone/iPod touch ou computador e, em seguida, efetue novamente o procedimento de emparelhamento.
- A coluna pode ser emparelhada com vários dispositivos, mas apenas pode reproduzir música de um dispositivo emparelhado de cada vez.
- A palavra-chave da coluna é "0000". Se estiver definida uma palavra-chave diferente de "0000" no dispositivo BLUETOOTH, não é possível efetuar o emparelhamento com a coluna.
- Quando um cabo de áudio for ligado à tomada AUDIO IN da coluna enquanto a coluna e o dispositivo BLUETOOTH estiverem ligados através de uma ligação BLUETOOTH, não é emitido som do dispositivo ligado por BLUETOOTH pela coluna (a função mãos-livres está disponível). Para ouvir música a partir do dispositivo BLUETOOTH, desligue o cabo de áudio a partir da tomada AUDIO IN da coluna.

Tópico relacionado

- [Ouvir música a partir de um dispositivo, através de uma ligação BLUETOOTH](#)
- [Terminar a ligação BLUETOOTH \(após a utilização\)](#)
- [Trocar os dispositivos BLUETOOTH ligados ao mesmo tempo \(ligação multi-dispositivo\)](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Ligar com um computador através de uma ligação BLUETOOTH (Mac)

O emparelhamento é o processo necessário para registar mutuamente as informações nos dispositivos BLUETOOTH a ligar sem fios.

É necessário emparelhar um dispositivo com a coluna para poder estabelecer uma ligação BLUETOOTH pela primeira vez. Efetue os mesmos procedimentos para emparelhar com outros dispositivos.

Sistemas operativos suportados

macOS High Sierra (versão 10.13)

Faça o seguinte antes de começar.

- Confirme que a tecnologia sem fios BLUETOOTH está instalada no computador.
 - Coloque o seu computador a 1 m da coluna.
 - Ligue a coluna a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou ligue-a a um computador a funcionar. Em alternativa, forneça uma carga suficiente à bateria integrada.
 - Prepare as instruções de operação fornecidas com o computador para consulta.
 - Pare a reprodução no computador.
 - Reduza o volume do computador e da coluna para evitar qualquer emissão súbita de som muito elevado a partir da coluna.
 - Dependendo do computador, ligue o adaptador BLUETOOTH integrado.
Se não souber como ligar o adaptador BLUETOOTH ou se o seu computador tiver o adaptador BLUETOOTH integrado, consulte as instruções de operação do seu computador.
 - Configure a coluna do seu computador para ligada.
Se a coluna do seu computador estiver definida para  (Silenciar), o som não é emitido na coluna BLUETOOTH.
- Quando a coluna do seu computador estiver definida para ligada:



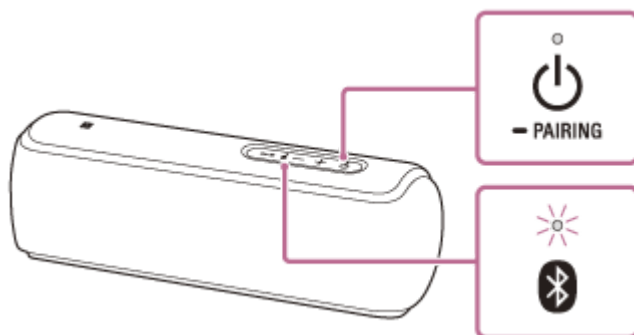
1 Ligue a coluna.

O indicador  (alimentação) acende-se a branco ^{*1}.

O indicador  (BLUETOOTH) pisca a azul.

^{*1} Dependendo do Modo de som, a cor do indicador  (alimentação) varia. Para obter detalhes, consulte o seguinte tópico.

[Sobre os indicadores](#)

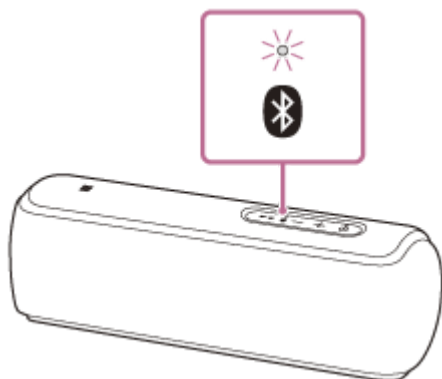


- Quando liga a coluna pela primeira vez depois de a comprar, o indicador  (BLUETOOTH) começará a piscar rapidamente e a coluna entra automaticamente no modo de emparelhamento, carregando no botão  (alimentação)/botão  PAIRING. Avance para o passo 3.
- Quando carregar no botão  (alimentação)/botão  PAIRING, a coluna tenta efetuar uma ligação BLUETOOTH com o último dispositivo BLUETOOTH ligado. Se o dispositivo estiver próximo e a função

BLUETOOTH estiver ligada, a ligação BLUETOOTH é automaticamente estabelecida e o indicador  (BLUETOOTH) mantém-se aceso. Neste caso, desative a função BLUETOOTH ou desligue a alimentação do dispositivo BLUETOOTH que se encontra ligado.

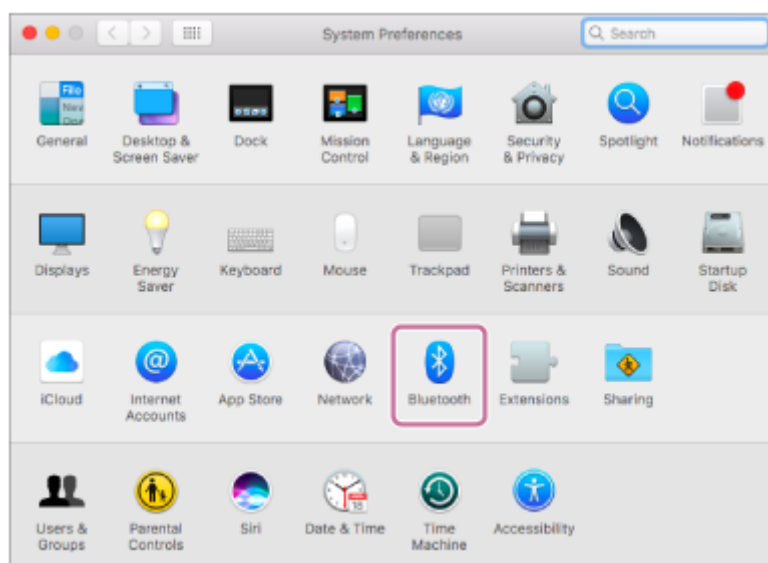
- 2 Carregue sem soltar no botão  (alimentação)/botão  PAIRING até ouvir a indicação por voz e o indicador  (BLUETOOTH) começar a piscar rapidamente a azul.

A coluna entra em modo de emparelhamento.

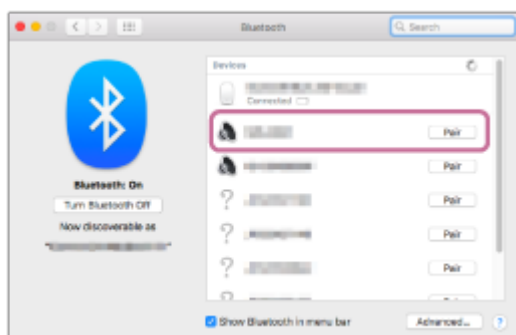


- 3 Procure a coluna no computador.

1. Selecione [ (System Preferences)] - [Bluetooth] na barra de tarefas no canto inferior direito do ecrã.

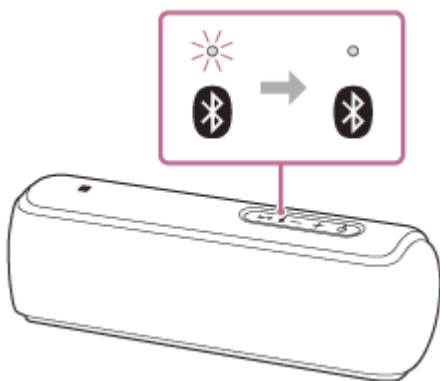


2. Selecione [SRS-XB21] a partir do ecrã Bluetooth e, em seguida, clique em [Pair].



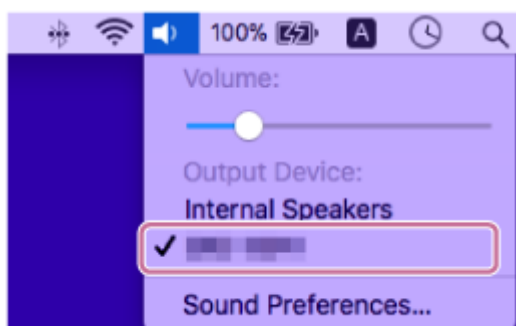
- 4 Verifique se o indicador  (BLUETOOTH) deixou de piscar e está agora permanentemente aceso.

Quando a coluna estiver ligada ao computador, o indicador  (BLUETOOTH) mantém-se aceso.



- 5** Clique no ícone da coluna no canto superior direito da tela e selecione [SRS-XB21] a partir de [Output Device].

Pode desfrutar da reprodução de música a partir do seu computador.



Sugestão

- O procedimento acima explicado serve apenas como orientação. Para obter detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com o computador.
- Podem ser ligados à coluna até 3 dispositivos BLUETOOTH ao mesmo tempo. Quando iniciar a reprodução de um dos dispositivos durante a reprodução de música no outro dispositivo, a coluna troca a saída e começa a emitir o som a partir do novo dispositivo (ligação de múltiplos dispositivos).

Nota

- O modo de emparelhamento da coluna é iniciado após 5 minutos e o indicador  (BLUETOOTH) pisca lentamente. Contudo, quando a informação de emparelhamento não está armazenada na coluna, como nas definições de fábrica, o modo de emparelhamento não é iniciado. Se o modo de emparelhamento for iniciado antes de terminar o processo, repita a partir do passo **2**.
- Assim que os dispositivos BLUETOOTH forem emparelhados, não há necessidade de os voltar a emparelhar, exceto nos seguintes casos:
 - A informação de emparelhamento foi eliminada após reparação, etc.
 - A coluna já está emparelhada com 8 dispositivos e há outro dispositivo para emparelhar.
A coluna pode ser emparelhada, no máximo, com 8 dispositivos. Se for emparelhado um novo dispositivo depois de já estarem emparelhados 8 dispositivos, o dispositivo emparelhado há mais tempo é substituído pelo novo.
 - A informação de emparelhamento com a coluna foi eliminada do dispositivo BLUETOOTH.
 - A coluna é inicializada.
Toda a informação de emparelhamento é eliminada. Se inicializar a coluna, poderá não ser possível ligá-la ao seu iPhone/iPod touch ou computador. Neste caso, elimine as informações de emparelhamento da coluna no seu iPhone/iPod touch ou computador e, em seguida, efetue novamente o procedimento de emparelhamento.
- A coluna pode ser emparelhada com vários dispositivos, mas apenas pode reproduzir música de um dispositivo emparelhado de cada vez.
- A palavra-chave da coluna é "0000". Se estiver definida uma palavra-chave diferente de "0000" no dispositivo BLUETOOTH, não é possível efetuar o emparelhamento com a coluna.

- Quando um cabo de áudio for ligado à tomada AUDIO IN da coluna enquanto a coluna e o dispositivo BLUETOOTH estiverem ligados através de uma ligação BLUETOOTH, não é emitido som do dispositivo ligado por BLUETOOTH pela coluna (a função mãos-livres está disponível). Para ouvir música a partir do dispositivo BLUETOOTH, desligue o cabo de áudio a partir da tomada AUDIO IN da coluna.

Tópico relacionado

- [Ouvir música a partir de um dispositivo, através de uma ligação BLUETOOTH](#)
- [Terminar a ligação BLUETOOTH \(após a utilização\)](#)
- [Trocar os dispositivos BLUETOOTH ligados ao mesmo tempo \(ligação multi-dispositivo\)](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Ouvir música a partir de um dispositivo, através de uma ligação BLUETOOTH

Pode desfrutar de música a partir de um dispositivo BLUETOOTH e operá-lo com a coluna através de uma ligação BLUETOOTH, se suportar os seguintes perfis BLUETOOTH.

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Permite-lhe desfrutar de conteúdos áudio de alta qualidade sem fios.

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Permite-lhe ajustar o volume e funcionar para reproduzir, efetuar uma pausa ou saltar para a faixa seguinte/atual.

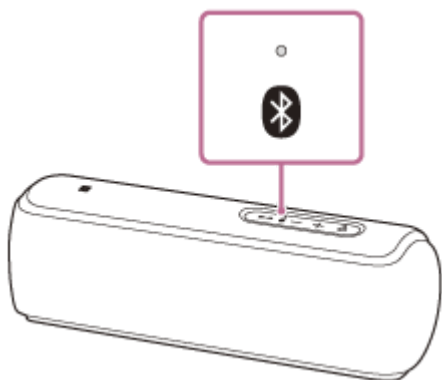
As operações podem variar consoante o dispositivo BLUETOOTH. Consulte também as instruções de operação fornecidas com o dispositivo BLUETOOTH.

Nota

- Certifique-se de que o volume no dispositivo BLUETOOTH e na coluna estão definidos para um nível moderado, de modo a evitar uma saída súbita de som alto da coluna.
Dependendo do dispositivo BLUETOOTH, pode não ser possível ajustar o volume da coluna no dispositivo BLUETOOTH enquanto a reprodução no dispositivo está parada/em pausa.

1 Ligue a coluna ao dispositivo BLUETOOTH.

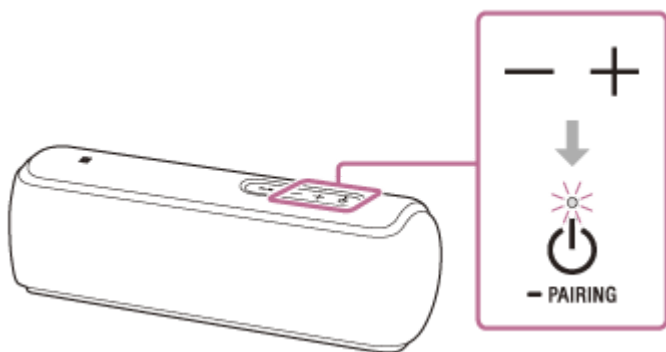
O indicador  (BLUETOOTH) acende-se a azul quando a ligação BLUETOOTH estiver estabelecida.



2 Inicie a reprodução no dispositivo BLUETOOTH.

3 Ajuste o volume carregando nos botões -/+ (volume) da coluna ou utilizando o dispositivo BLUETOOTH.

Quando carrega nos botões -/+ (volume) da coluna ou ajusta o volume no dispositivo BLUETOOTH, o indicador  (alimentação) pisca uma vez ou 3 vezes.



Durante a reprodução, pode utilizar os botões da coluna para realizar as seguintes operações.

Pausa

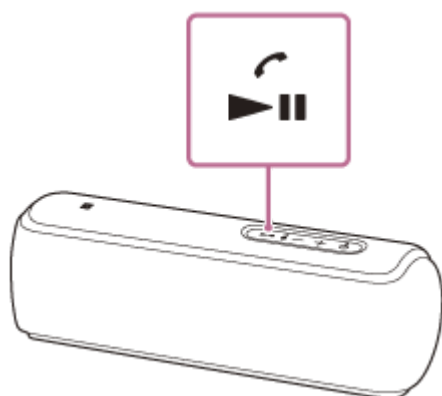
Carregue no botão ►|| (reproduzir)/botão ☎ (chamar) durante a reprodução para efetuar uma pausa. Carregue novamente para cancelar a pausa.

Saltar para o início da faixa seguinte

Carregue duas vezes no botão ►|| (reproduzir)/botão ☎ (chamar) rapidamente durante a reprodução.

Saltar para o início da faixa atual

Carregue 3 vezes no botão ►|| (reproduzir)/botão ☎ (chamar) rapidamente durante a reprodução.



Sugestão

- A bateria integrada pode ser carregada se a coluna estiver ligada a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou ligada a um computador a funcionar enquanto a coluna está a ser utilizada.
- Quando definir o volume para o nível máximo (50) ou mínimo na coluna, o indicador ⏻ (alimentação) pisca 3 vezes.

Nota

- Se as condições de comunicação forem fracas, o dispositivo BLUETOOTH poderá reagir de forma incorreta às operações na coluna.
- Quando ligar um dispositivo de áudio portátil, etc., à ficha AUDIO IN de uma coluna enquanto ouve música através de uma ligação BLUETOOTH, a coluna passa para o modo AUDIO IN automaticamente. Neste caso, a música do dispositivo BLUETOOTH não é emitida (se a ligação BLUETOOTH estiver ativa, a função mãos-livres está disponível). Para voltar a ouvir música do dispositivo BLUETOOTH, desligue o cabo de áudio da tomada AUDIO IN da coluna.
- Quando utilizar num local com uma temperatura elevada, o volume pode diminuir para proteger a bateria integrada.
- Se o nível da bateria integrada for reduzido, a saída máxima da coluna diminui.
- Consoante o dispositivo BLUETOOTH, poderá ser necessário ajustar o volume ou definir a saída de áudio no dispositivo ligado.
- Poderão ocorrer ruídos ou interrupções do som, dependendo do dispositivo BLUETOOTH ligado à coluna, do ambiente de comunicação ou do ambiente de utilização.

Tópico relacionado

- [Terminar a ligação BLUETOOTH \(após a utilização\)](#)

4-735-514-21(3) Copyright 2018 Sony Corporation

Selecionar a qualidade de reprodução de transmissão em fluxo de áudio por BLUETOOTH (Codec)

Os modos “Prioridade em qualidade de som” e “Prioridade em ligações estáveis” estão disponíveis como opções para a qualidade de reprodução de transmissão em fluxo de áudio por BLUETOOTH. “Prioridade em qualidade de som” permite-lhe executar as definições de reprodução não apenas de SBC, mas também de AAC e LDAC, para que possa desfrutar de som de alta qualidade através de ligação BLUETOOTH, enquanto que “Prioridade a ligação estável” proporciona uma transmissão em fluxo de áudio por BLUETOOTH mais estável. “Prioridade a ligação estável” é a predefinição.

Codecs suportados

- Prioridade a ligação estável (definição padrão): SBC está selecionada.
- Prioridade à qualidade de som: O codec ideal é automaticamente selecionado entre AAC, LDAC e SBC.

- 1 Ligue a coluna a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou ligue-a a um computador a funcionar.

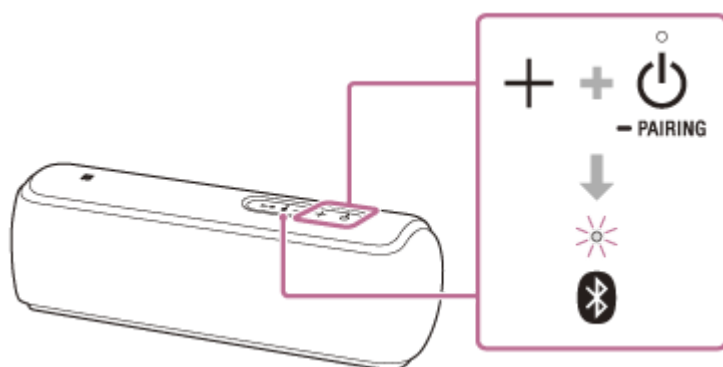
Nota

- Não ligue a coluna.

- 2 Altere a qualidade do som.

Quando utilizar os botões da coluna

1. Enquanto mantém carregado o botão + (volume), carregue no botão  (alimentação)/ botão  PAIRING até o indicador  (BLUETOOTH) piscar a azul. Quando a definição é alterada para o modo “Prioridade a ligação estável”, o indicador  (BLUETOOTH) pisca 3 vezes a azul. Quando a definição é alterada para o modo “Prioridade à qualidade de som”, o indicador  (BLUETOOTH) pisca duas vezes a azul.



Quando da utilização do “Sony | Music Center”

1. Toque em [Music Center] no seu smartphone, iPhone, etc., para iniciar a aplicação.



Music Center

2. Toque em [SRS-XB21].
3. Toque em [Settings] – [Other Settings] – [Bluetooth Codec] e, em seguida, selecione um codec.
[AUTO]: Prioridade à qualidade de som
[SBC]: Prioridade à ligação estável

Nota

- Pode ocorrer ruído ou interrupção do som no modo [AUTO] (Prioridade à qualidade de som), dependendo da definição do seu dispositivo de BLUETOOTH e das condições ambientais. Neste caso, mude a coluna para o modo [SBC] (Prioridade à ligação estável).

Tópico relacionado

- [Utilizar a função BLUETOOTH em espera](#)
- [O que pode fazer com o “Sony | Music Center”](#)

Terminar a ligação BLUETOOTH (após a utilização)

Quando parar de reproduzir música com o dispositivo BLUETOOTH, execute uma das seguintes operações para terminar a ligação BLUETOOTH.

- Desligue a função BLUETOOTH no dispositivo BLUETOOTH. Para obter detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com o dispositivo.
- Desligue o dispositivo BLUETOOTH.
- Desligue a coluna.
- Toque novamente com o dispositivo compatível com NFC na marca da coluna N (se o seu dispositivo tiver a função NFC).
 - Quando utilizar a função Speaker Add ou a função Party Chain Sem fios, toque com o dispositivo compatível com NFC na coluna onde o indicador  (BLUETOOTH) se acende. Uma coluna onde o indicador  (BLUETOOTH) se apaga não consegue terminar a ligação BLUETOOTH.

Sugestão

- Quando utilizar a função Speaker Add, se desligar uma coluna, a outra coluna é automaticamente desligada. A ligação BLUETOOTH entre ambas é desligada.
- Quando para de reproduzir música, a ligação BLUETOOTH poderá terminar automaticamente, consoante o dispositivo BLUETOOTH.

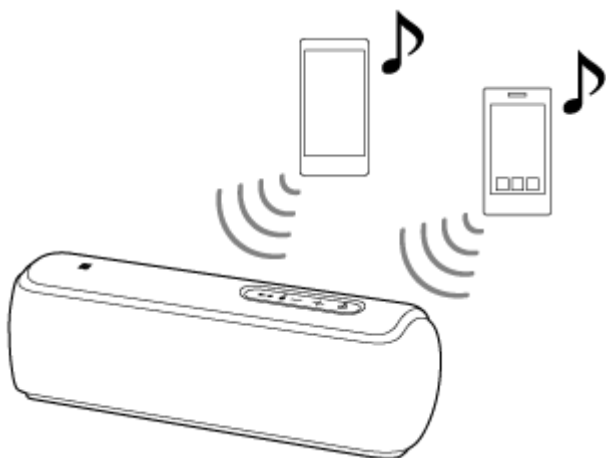
Tópico relacionado

- [Desligar a alimentação](#)
- [Função de desligar automático \(Auto Standby\)](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Trocar os dispositivos BLUETOOTH ligados ao mesmo tempo (ligação multi-dispositivo)

Podem ser ligados à coluna até 3 dispositivos BLUETOOTH ao mesmo tempo. Quando iniciar a reprodução de um dos dispositivos durante a reprodução de música no outro dispositivo, a coluna troca a saída e começa a emitir o som a partir do dispositivo acabado de ligar.



- As operações podem variar consoante o dispositivo BLUETOOTH. Além disso, poderá não existir ligação, consoante a combinação de dispositivos. Para obter detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com o dispositivo.

- 1 Carregue no botão (alimentação)/botão PAIRING para ligar a coluna.
- 2 Emparelhe a coluna com os dispositivos BLUETOOTH, como smartphones ou dispositivos iPhone.
Pode ligar até 3 dispositivos BLUETOOTH ao mesmo tempo através de A2DP/AVRCP.

Para desligar a ligação de multi-dispositivo

Carregue no botão (alimentação)/botão PAIRING para desligar a coluna.

Nota

- Quando utilizar a função Speaker Add ou a função Party Chain Sem Fios, não pode utilizar a ligação multi-dispositivo.
- Pode não ser possível estabelecer 3 ligações BLUETOOTH ao mesmo tempo, dependendo do dispositivo BLUETOOTH.
- A ligação multi-dispositivo não é compatível com HFP (Hands-free Profile) e HSP (Headset Profile). Portanto, quando utilizar a ligação multi-dispositivo, não pode utilizar a função mãos-livres.
- Não pode desligar a função de ligação de múltiplos dispositivos.

Ouvir música sem fios com duas colunas (função Speaker Add)

Para utilizar a função Speaker Add, são necessárias duas colunas SRS-XB21. Ligando duas colunas através da ligação BLUETOOTH, pode usufruir de um som mais poderoso. Selecione entre os seguintes dois métodos de reprodução.

Modo duplo

Ambas as colunas reproduzem o mesmo som. Modo duplo é a definição inicial.

Modo estéreo

Uma coluna reproduz o som do canal direito (lado direito), enquanto a outra coluna reproduz o som do canal esquerdo (lado esquerdo) para uma reprodução estéreo entre as colunas.

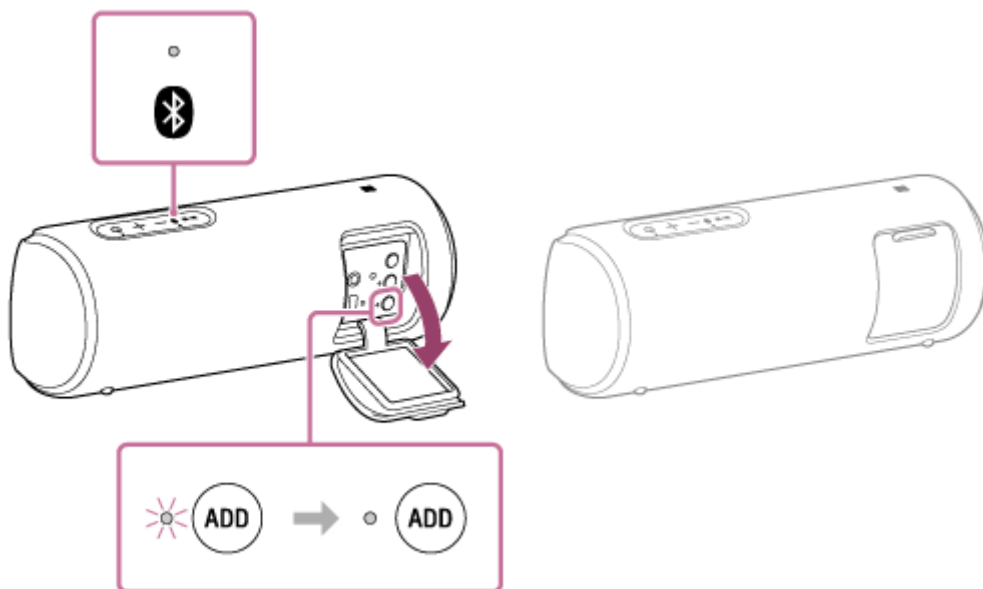
1 Coloque 2 colunas a uma distância de 1 m cada uma e, em seguida, ligue ambas as colunas.

O indicador  (alimentação) acende-se.

Se o dispositivo BLUETOOTH ligado anteriormente estiver nas proximidades, a coluna pode ser ligada automaticamente ao dispositivo e, em seguida, o indicador  (BLUETOOTH) pode-se acender. Neste caso, desligue a função BLUETOOTH no dispositivo BLUETOOTH ou desligue o dispositivo BLUETOOTH.

2 Carregue no botão ADD (Adição de altifalante) dentro da tampa na parte posterior de uma das duas colunas.

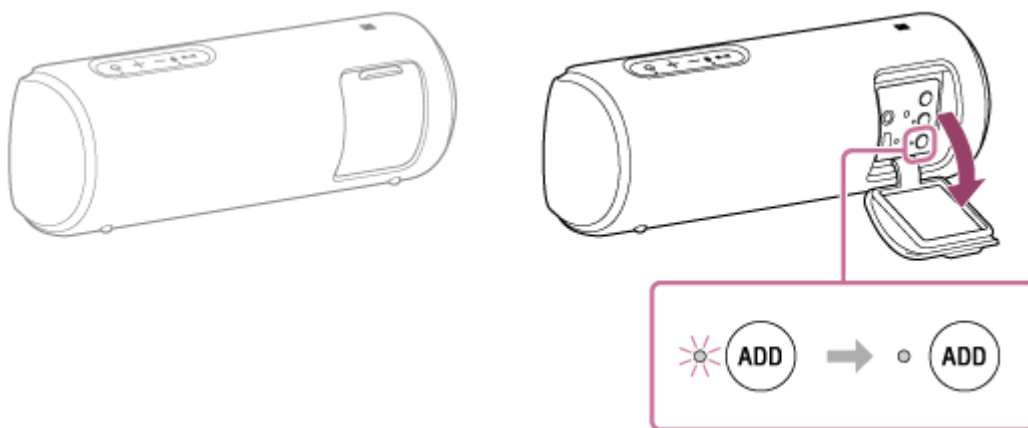
É ouvido um sinal sonoro e o indicador  (BLUETOOTH) e o indicador ADD (Adição de altifalante) piscam. Após cerca de 3 a 5 segundos, é ouvido um sinal sonoro e o indicador ADD (Adição de altifalante) permanece aceso.



3 Carregue no botão ADD (Adição de altifalante) dentro da tampa na parte posterior da outra coluna.

O indicador ADD (Adição de altifalante) acende-se.

A orientação de voz "Double mode" (Modo duplo) é emitida a partir de cada coluna e, em seguida, as duas colunas são ligadas com a função Speaker Add.

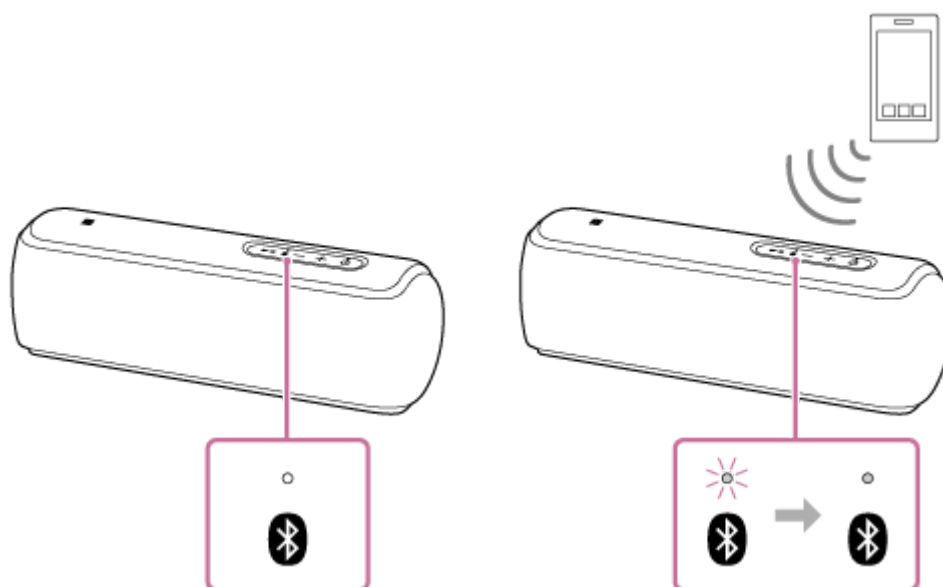


Sugestão

- Se as 2 colunas efetuarem rapidamente uma ligação BLUETOOTH, o indicador  (BLUETOOTH) e o indicador ADD (Adição de altifalante) podem permanecer acesos sem piscar.
- Configure a segunda coluna no espaço de 1 minuto. Se não a configurar no espaço de 1 minuto, a definição da primeira coluna será cancelada.

4 Opere a coluna onde o indicador (BLUETOOTH) está a piscar para estabelecer uma ligação BLUETOOTH com um dispositivo BLUETOOTH.

Quando o indicador  (BLUETOOTH) da coluna para de piscar e se acende, a ligação BLUETOOTH está estabelecida.



5 Inicie a reprodução no dispositivo BLUETOOTH e ajuste o volume para um nível moderado.

6 Carregue nos botões $\pm$ (volume) numa das colunas para ajustar o volume.

O ajuste do volume de uma coluna é refletido na outra.

Sugestão

- Ao efetuar ou receber uma chamada, opere apenas a coluna onde o indicador  (BLUETOOTH) se acende.
- Se outro(s) dispositivo(s) BLUETOOTH, como um rato BLUETOOTH ou um teclado BLUETOOTH, for(em) ligado(s) ao dispositivo BLUETOOTH que está ligado à coluna, poderá haver distorção de som ou ruído na saída da coluna. Nesse caso, termine a ligação BLUETOOTH entre o dispositivo BLUETOOTH e outro(s) dispositivo(s) BLUETOOTH.

- Quando utilizar a função Speaker Add, o codec muda automaticamente para SBC.
- Também pode operar a função Speaker Add no “Sony | Music Center.”

Nota

- Se reiniciar ou inicializar uma das duas colunas enquanto estiver a utilizar a função Speaker Add, certifique-se de que desliga a outra coluna. Se não desligar a outra coluna antes de reiniciar a função Speaker Add, poderão ocorrer problemas ao estabelecer uma ligação por BLUETOOTH e ao transmitir o som.
- Ao estabelecer uma ligação BLUETOOTH através de Conecte-se com um só toque (NFC), toque na coluna em que o indicador  (BLUETOOTH) está aceso. O dispositivo não consegue estabelecer uma ligação BLUETOOTH com a coluna quando o indicador  (BLUETOOTH) está apagado.
- Se um dispositivo de áudio portátil, etc., for ligado à tomada da coluna AUDIO IN, a coluna muda automaticamente para o modo AUDIO IN modo e a função Speaker Add é terminada.
- Ao ver filmes utilizando a função Speaker Add, pode existir um desfasamento entre o vídeo e o áudio.

Tópico relacionado

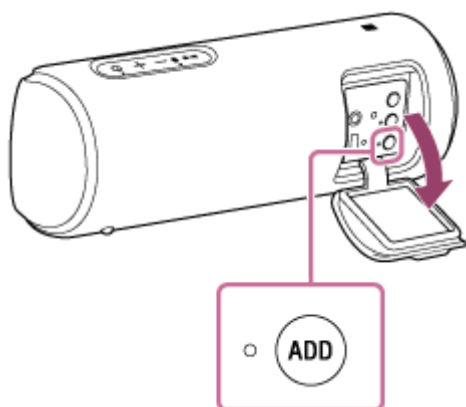
- [Alternar entre o modo duplo e o modo estéreo \(função Speaker Add\)](#)
- [O que pode fazer com o “Sony | Music Center”](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

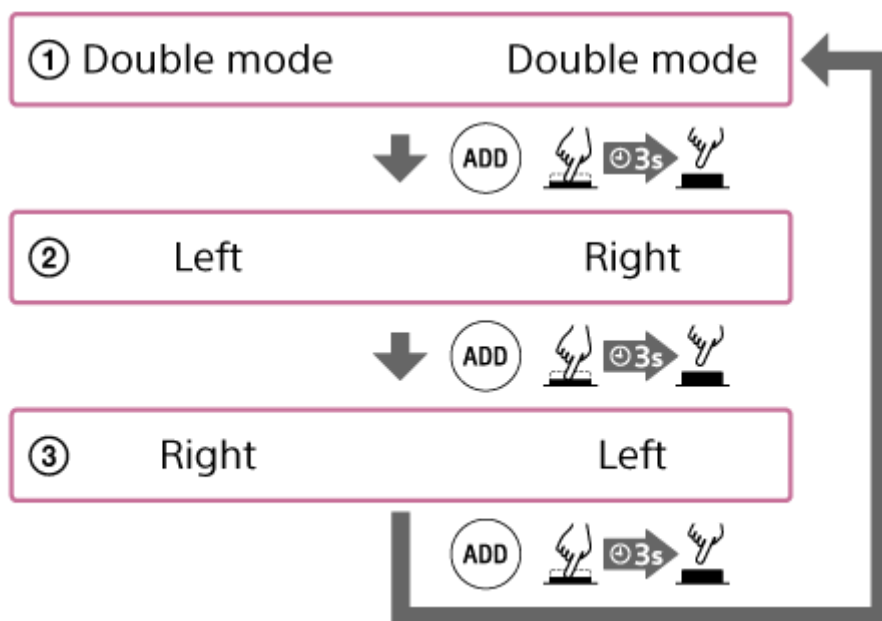
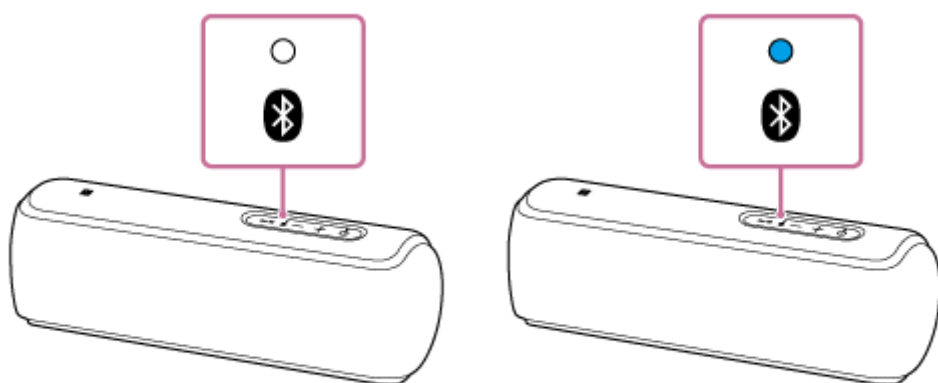
Alternar entre o modo duplo e o modo estéreo (função Speaker Add)

Utilizando duas colunas, pode alternar entre o modo duplo, onde o mesmo som é reproduzido em ambas as colunas, e o modo estéreo, onde uma coluna emite o som do canal esquerdo e a outra coluna emite o som do canal direito para a reprodução estéreo.

- 1 Carregue no botão ADD (Adição de altifalante) dentro da tampa na parte posterior de uma das duas colunas, para alterar a reprodução de áudio.**



Quando carregar sem soltar a botão ADD (Adição de altifalante), a orientação de voz é ouvida a partir da coluna e, em seguida, o modo altera-se.



① Double mode (Modo duplo):

O mesmo som é reproduzido em ambas as colunas.

② Modo estéreo (Left (Esquerda)/Right (Direita)):

O som do canal esquerdo é reproduzido numa coluna e o som do canal direito é reproduzido na outra coluna.

③ Modo estéreo (Right (Direita)/Left (Esquerda)):

Altera o canal das duas colunas (canal esquerdo/canal direito) e reproduz.

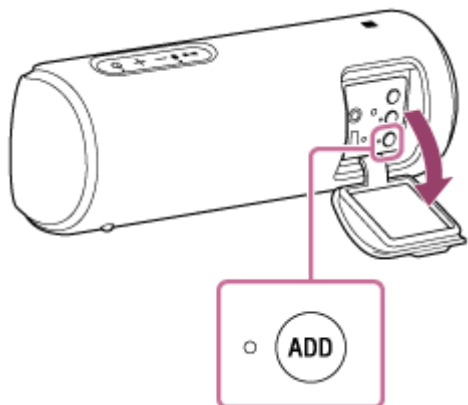
Tópico relacionado

- [Ouvir música sem fios com duas colunas \(função Speaker Add\)](#)

Terminar a função Speaker Add

Para terminar a função Speaker Add, siga o procedimento abaixo.

- 1 Carregue no botão ADD (Adição de altifalante) dentro da tampa na parte posterior da coluna.



Sugestão

- Se um dispositivo de áudio portátil, etc., for ligado à tomada AUDIO IN, a coluna muda automaticamente para o modo AUDIO IN e a função Speaker Add é terminada.
- A função Speaker Add não irá terminar mesmo que a coluna seja desligada. Quando a coluna estiver ligada, a coluna irá tentar estabelecer a função Speaker Add com a outra coluna que foi ligada. Se pretender utilizar novamente a função Speaker Add, ligue a outra coluna no espaço de 1 minuto.
- Se pretender utilizar isoladamente uma coluna que foi utilizada como uma das colunas da função Speaker Add, carregue no botão (alimentação)/botão PAIRING para ligar a coluna e, em seguida, carregue no botão ADD (Adição de altifalante) para terminar a função Speaker Add.
- Para terminar a função Speaker Add enquanto utiliza duas colunas, carregue no botão ADD (Adição de altifalante). É ouvido um sinal sonoro e, em seguida, a função Speaker Add é terminada.

Tópico relacionado

- [Ouvir música sem fios com duas colunas \(função Speaker Add\)](#)
- [Alternar entre o modo duplo e o modo estéreo \(função Speaker Add\)](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

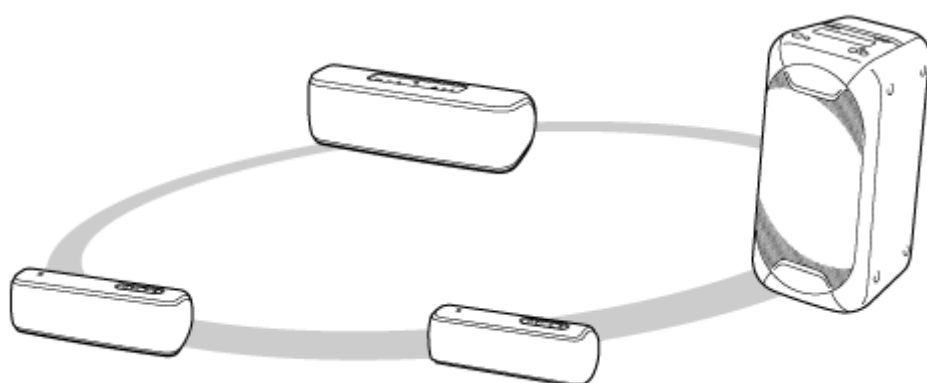
Desfrutar de reprodução sem fios utilizando múltiplas colunas (função Party Chain Sem Fios)

Ligando múltiplos dispositivos (até 100 dispositivos) compatíveis com a função Party Chain Sem fios, pode desfrutar de festas com volume alto.

Dispositivos compatíveis:

SRS-XB21, SRS-XB31, SRS-XB41, SRS-XB20, SRS-XB30, SRS-XB40, GTK-XB60, GTK-XB90

Antes de funcionar com a coluna, certifique-se de que todas as colunas a serem ligadas estão a uma distância de 1 m do dispositivo.



1 Configure a primeira coluna.

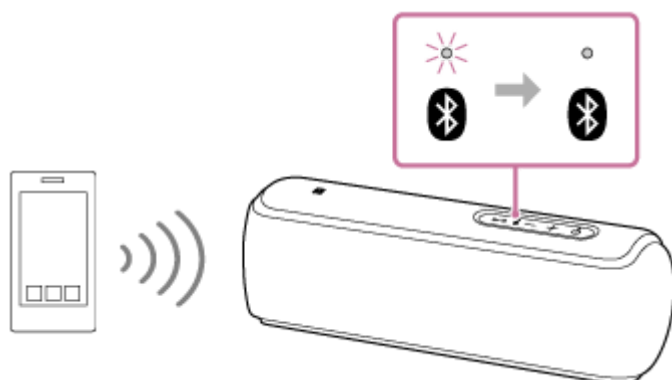
A operação seguinte é um exemplo de definição da SRS-XB21 como primeira coluna. Consulte as instruções de operação fornecidas com o dispositivo que está a utilizar para configurar outros dispositivos compatíveis com a função Party Chain Sem Fios.

1. Carregue no botão (alimentação)/botão PAIRING na coluna.
O indicador (BLUETOOTH) pisca a azul.
2. Ligue o dispositivo BLUETOOTH à coluna através de uma ligação BLUETOOTH.
Dependendo do tipo de dispositivo BLUETOOTH a ligar, consulte os seguintes tópicos.

[Emparelhar e ligar com dispositivos BLUETOOTH®](#)

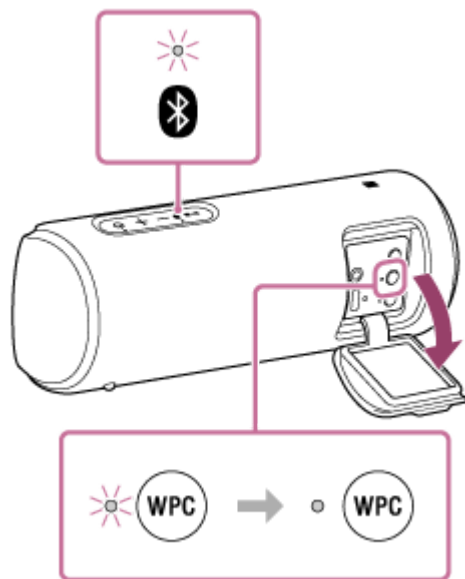
[Ligar com um computador através de uma ligação BLUETOOTH \(Windows\)](#)

Quando o indicador (BLUETOOTH) da coluna para de piscar e se acende, a ligação BLUETOOTH está estabelecida.



3. Carregue no botão WPC (Party Chain Sem fios) dentro da tampa na parte posterior da coluna.

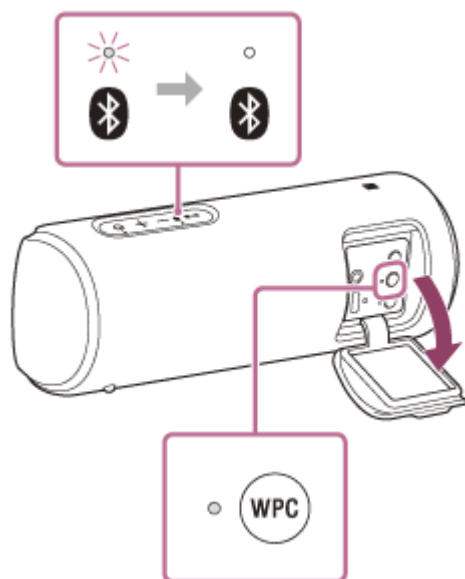
Os indicadores  (BLUETOOTH) e WPC (Party Chain Sem fios) piscam. Após cerca de 6 segundos, é ouvido um sinal sonoro e, em seguida, o indicador WPC (Party Chain Sem fios) acende-se. O indicador  (BLUETOOTH) continua a piscar.



2 Ligue a segunda coluna, ou mais.

A operação seguinte é um exemplo de ligação da SRS-XB21 como segunda coluna. Consulte as instruções de operação fornecidas com o dispositivo que está a utilizar para ligar outros dispositivos compatíveis com a função Party Chain Sem Fios.

1. Carregue no botão  (alimentação)/botão  PAIRING na coluna a ser ligada.
O indicador  (BLUETOOTH) da coluna que ligou pisca a azul.
2. Carregue no botão WPC (Party Chain Sem fios).
É ouvido um sinal sonoro, o indicador  (BLUETOOTH) pisca, o indicador WPC (Party Chain Sem fios) acende-se e, em seguida, o indicador  (BLUETOOTH) apaga-se. O indicador WPC (Party Chain Sem fios) continua aceso.



Sugestão

- Ligue a segunda coluna no espaço de 1 minuto. Após 1 minuto ou mais, a definição da coluna é cancelada.

3. Para ligar colunas adicionais, repita os passos 2 – 1 a 2.

Sugestão

- Quando ligar uma terceira coluna, ou mais, ligue cada uma num espaço de 30 segundos após a ligação da coluna anterior. Após 30 segundos ou mais, a coluna não pode ser ligada.
- Se pretende adicionar outra coluna após a ligação (30 segundos ou mais), execute o passo ❶ – 3 e, em seguida, execute os passos ❷ – 1 a 2.

3 Inicie a reprodução.

1. Inicie a reprodução no dispositivo BLUETOOTH ligado e ajuste o volume.

É reproduzida a mesma música em todas as colunas.

Quando ajustar o volume no dispositivo BLUETOOTH ou na coluna ligada ao dispositivo (a coluna configurada como a primeira), os volumes de todas as colunas são ajustados automaticamente. Para outras colunas (a segunda e a última coluna definida), também pode ajustar o volume em cada uma.

Sugestão

- Também pode definir a função Party Chain Sem fios no “Sony | Music Center”.
- O que pode fazer com a função Party Chain Sem fios depende das colunas que ligar.
- Quando utilizar a função Party Chain Sem fios, o codec é alterado automaticamente para SBC.

Nota

- Ao ver filmes utilizando a função Party Chain Sem Fios, pode existir um desfasamento entre o vídeo e o áudio.
- Quando a coluna está no modo AUDIO IN, não pode utilizar a função Party Chain Sem fios.

Tópico relacionado

- [O que pode fazer com o “Sony | Music Center”](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Cessar a Função Party Chain Sem Fios

Para cessar todas as ligações e abandonar a função Party Chain Sem Fios

Desligue a coluna onde o indicador  (BLUETOOTH) se acende (a coluna configurada como a primeira).

- Se um dispositivo de áudio portátil, etc., for ligado à tomada AUDIO IN da coluna na qual o indicador  (BLUETOOTH) se acende (a coluna configurada como a primeira), a coluna muda automaticamente para o modo AUDIO IN e a função Party Chain Sem fios é terminada.

Cessar apenas uma coluna

Desligue a coluna que pretende retirar (a segunda ou a última configurada).

- Se um dispositivo de áudio portátil, etc., for ligado à tomada AUDIO IN da coluna que pretende retirar (a segunda ou a última configurada), a coluna troca automaticamente para o modo AUDIO IN e a função Party Chain Sem fios da coluna é terminada.

Tópico relacionado

- [Desfrutar de reprodução sem fios utilizando múltiplas colunas \(função Party Chain Sem Fios\)](#)

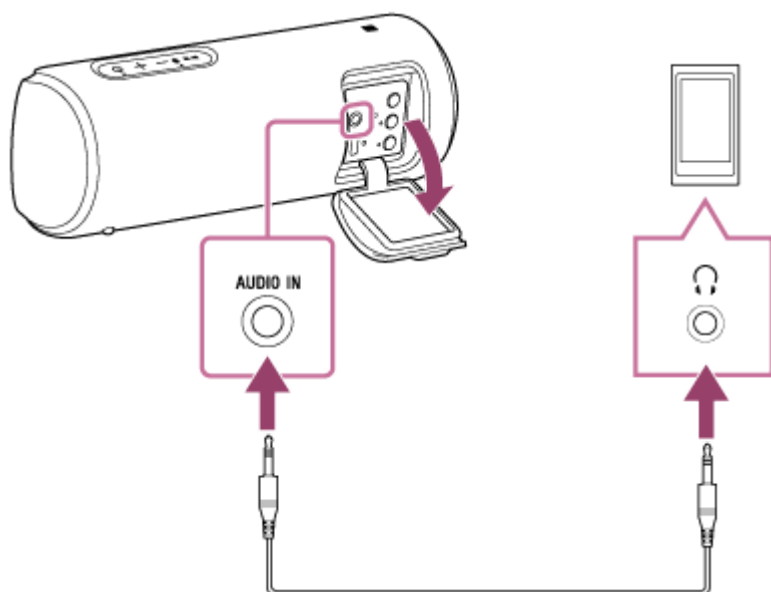
Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Ouvir música de um dispositivo de áudio portátil, etc.

Pode utilizar a coluna como um sistema de coluna com fios comum, ligando um dispositivo de áudio portátil, etc., utilizando um cabo de áudio (disponível no mercado).

1 Ligue um dispositivo à tomada AUDIO IN com um cabo de áudio (disponível no mercado).

Para a ligação, utilize um cabo de áudio com uma mini-ficha estéreo (sem resistência)^{*1} em ambas as extremidades.

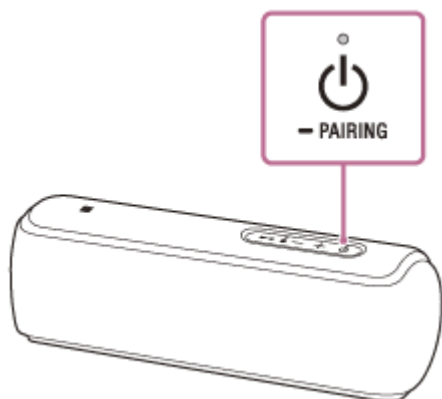


^{1*} Se utilizar um cabo de áudio (com mini-fichas estéreo) com resistência significativa, o som poderá ser mais baixo. Assim, certifique-se de que utiliza um cabo (com mini-fichas estéreo) sem resistência.

2 Ligue a coluna.

O indicador (alimentação) acende-se a branco^{*2}.

^{*2} Dependendo do Modo de som, a cor do indicador (alimentação) varia. Para obter detalhes, consulte o seguinte tópico.
[Sobre os indicadores](#)

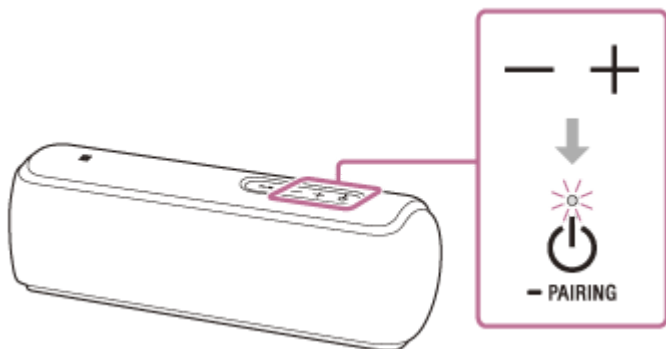


3 Ligue e inicie a reprodução no dispositivo ligado.

4 Ajuste o volume para um nível moderado no dispositivo ligado.

5 Carregue nos botões -/+ (volume) para ajustar o volume.

Quando carregar nos botões -/+ (volume), o indicador  (alimentação) pisca uma vez. Quando definir o volume para o nível máximo (50) ou mínimo na coluna, o indicador  (alimentação) pisca 3 vezes.



Sugestão

- Quando não conseguir ouvir o som, aumente o volume no dispositivo ligado.
- Se a ligação BLUETOOTH estiver ativa entre a coluna e um telemóvel (smartphone/iPhone) através de HFP/HSP, pode utilizar a função de mãos-livres enquanto ouve música a partir de um dispositivo de áudio portátil, etc. que esteja ligado à tomada AUDIO IN da coluna.

Nota

- Se ligar um cabo de áudio à tomada AUDIO IN, a saída do dispositivo ligado à tomada AUDIO IN tem prioridade e não irá ouvir o som do dispositivo BLUETOOTH. O indicador  (BLUETOOTH) acende-se ou pisca a azul para indicar o estado do BLUETOOTH. A ausência de som do dispositivo BLUETOOTH não indica qualquer problema na coluna.
- Mesmo quando o cabo de áudio estiver ligado, pode alternar para o modo BLUETOOTH no "Sony | Music Center" e ouvir música a partir do dispositivo BLUETOOTH ligado através de BLUETOOTH.
- Ao ligar um dispositivo de áudio portátil à tomada AUDIO IN e reproduzir música, não pode utilizar os botões da coluna para realizar operações como colocar em pausa, saltar para o início da faixa seguinte e saltar para o início da faixa atual.
- Não utilize a tomada AUDIO IN num local onde possa entrar em contacto com água.

Tópico relacionado

- [Função de desligar automático \(Auto Standby\)](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Tirar partido dos efeitos sonoros

Pode tirar partido de três Modos de som diferentes. Quando adquire a coluna, o modo EXTRA BASS está definido.

Modo de som	A cor do indicador  (alimentação)	Funcionalidade
STANDARD	Verde	Economia de energia
EXTRA BASS	Branco	Som grave pesado
LIVE SOUND *	Branco	Som realista

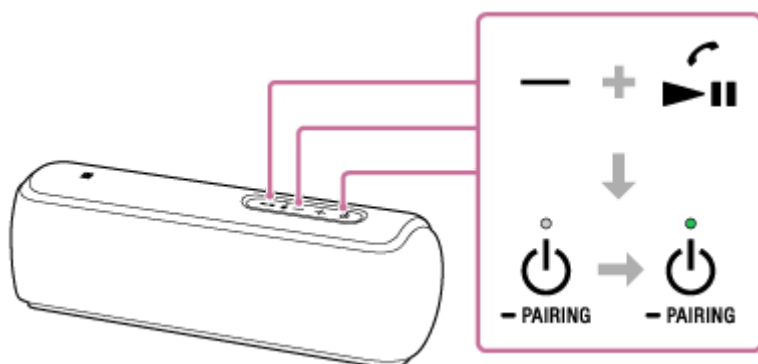
* Quando trocar o Modo de som para LIVE SOUND, utilize “Sony | Music Center.”

1 Tire partido do EXTRA BASS e do LIVE SOUND.

Trocar a definição EXTRA BASS utilizando o botões da coluna

Para trocar o modo EXTRA BASS modo e o modo STANDARD, siga o procedimento.

1. Carregue no botão – (volume) e no botão  (reproduzir)/botão  (chamar) durante cerca de 3 segundos. A cor do indicador  (alimentação) é alterada de branco para verde e o Modo de som é trocado para o modo STANDARD.



Se carregar sem soltar no botão – (volume) e no botão  (reproduzir)/botão  (chamar) novamente durante cerca de 3 segundos, a cor do indicador  (alimentação) é alterada de verde para branco e o Modo de som é alterado para o modo EXTRA BASS.

Quando da definição do Modo de som com “Sony | Music Center”

1. Toque em [Music Center] no seu smartphone, iPhone, etc., para iniciar a aplicação.



Music Center

2. Toque em [SRS-XB21].
3. Toque em [Settings] - [Sound] - [Sound Mode] - [Preset Mode] para seleccione o Modo de som.

● STANDARD

- EXTRA BASS
- LIVE SOUND

Nota

- Dependendo da música, os efeitos de LIVE SOUND ou EXTRA BASS podem não ser perceptíveis.

Tópico relacionado

- [Ouvir música a partir de um dispositivo, através de uma ligação BLUETOOTH](#)
- [Ouvir música de um dispositivo de áudio portátil, etc.](#)
- [O que pode fazer com o “Sony | Music Center”](#)

4-735-514-21(3) Copyright 2018 Sony Corporation

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Utilizar a função Party Booster

Se a função Party Booster estiver ligada, a coluna emite um efeito sonoro quando tocar na coluna para música. A iluminação da coluna também acende*¹ e torna o ambiente da festa mais entusiasmante. Há vários tipos de efeitos sonoros que podem ser facilmente definidos ou alterados com a aplicação “Sony | Music Center”.

*¹ Mesmo se a função de iluminação estiver desligada, a iluminação acende quando tocar na coluna.

Há 3 modos para ligar ou desligar a função Party Booster.

- A** Utilizar os botões da coluna.
- B** Definir utilizando a aplicação.
- C** Tocar no corpo da coluna.

1 Ligue a coluna.

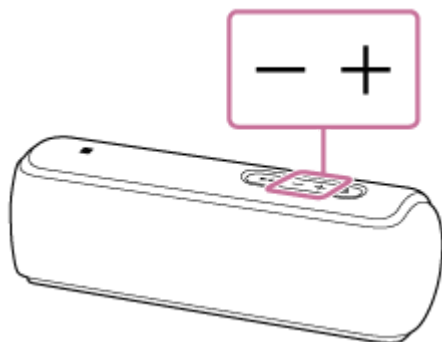
2 Execute uma das operações seguintes para ligar a função Party Booster.

A Utilizar os botões da coluna.

Carregue sem soltar no botão – (volume) e no botão + (volume) da coluna, ao mesmo tempo, durante mais de 3 segundos.

Quando a função Party Booster ligar, o indicador  (alimentação) pisca 3 vezes.

Quando o nível de carga da bateria integrada for baixo e o indicador  (alimentação) estiver a piscar, o número de intermitências pode ser diferente.



B Definir utilizando a aplicação.

Defina a função Party Booster com “Sony | Music Center.”

1. Toque em [Music Center] no seu smartphone, iPhone, etc., para iniciar a aplicação.



Music Center

2. Toque em [SRS-XB21].
3. Toque em [Settings] – [Party Booster] – [Tap Settings] – [OFF] e, em seguida, selecione um modo da função Party Booster.
 - Drum Kit

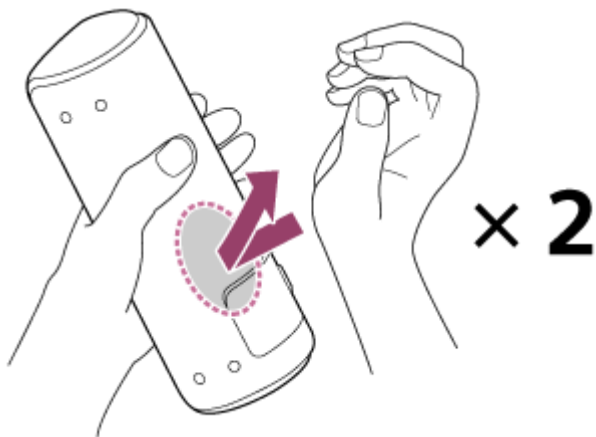
- Percussion
- Custom

C **Tocar no corpo da coluna.**

Toque, duas vezes e rapidamente, na parte inferior esquerda da tampa no lado posterior da coluna.

Quando a função Party Booster ligar, o indicador  (alimentação) pisca 3 vezes.

Quando o nível de carga da bateria integrada for baixo e o indicador  (alimentação) estiver a piscar, o número de intermitências pode ser diferente.



Nota

- Quando tocar na coluna, utilize a palma da sua mão e toque duas vezes na coluna, de forma forte e rápida.

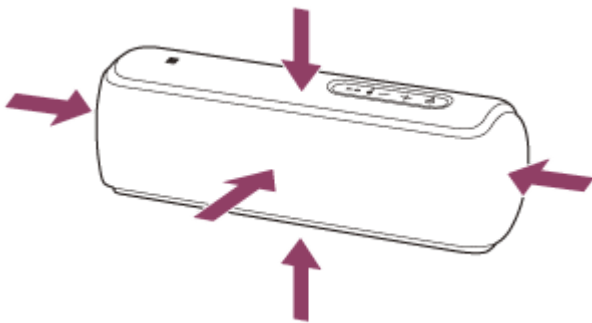
3 **Toque no topo, na frente, em ambos os lados ou no fundo da coluna.**

Os efeitos sonoros são emitidos da coluna e a respetiva luz acende-se^{*2}.

^{*2} Mesmo se a função de iluminação estiver desligada, a iluminação acende quando tocar na coluna.



As superfícies onde os efeitos sonoros são emitidos quando toca são o topo, a frente, ambos os lados e o fundo da coluna.



O tipo e volume do efeito sonoro altera-se, dependendo da superfície em que tocar e da intensidade com que o fizer.

Nota

- Dependendo do modo como tocar, a coluna pode não responder e os efeitos sonoros podem não ser emitidos.

Para desligar a função Party Booster

Efetue novamente o passo ② ou desligue a coluna.

Se desligar a função Party Booster utilizando o botão - (volume) e o botão + (volume) da coluna, ou tocando duas vezes e rapidamente no canto inferior esquerdo da tampa, tal como no passo ②, o indicador  (alimentação) pisca 4 vezes.

Quando o nível de carga da bateria integrada for baixo e o indicador  (alimentação) estiver a piscar, o número de intermitências pode ser diferente.

Sugestão

- Pode escolher o tipo de efeito sonoro com “Sony | Music Center.” Quando adquirir a coluna, “Drum Kit” está definido.

Nota

- Desligue a coluna quando a transportar.
Se a alimentação estiver ligada, há uma possibilidade da função Party Booster ser ligada de forma não intencional devido a vibrações, etc., e ser emitido um efeito sonoro. Quando a função Party Booster estiver ligada, desligue a alimentação da coluna.
- Se a coluna bater numa pessoa ou num objeto, pode causar um acidente, uma lesão ou uma avaria. Quando utilizar a função Party Booster, note o seguinte.
 - Desligue os cabos e feche a tampa quando utilizar a coluna.
 - Não utilize com o adaptador ligado.
 - Quando utilizar a função, segure firmemente e não abane a coluna violentamente, de modo a que ela não salte das mãos.
 - Antes de utilizar a função, certifique-se de que tem espaço suficiente em redor da coluna.
 - Não bata na coluna com uma ferramenta.
 - Não utilize a função enquanto estiver a conduzir ou a caminhar.
 - Mantenha, pelo menos, 20 cm de distância da face e dos olhos durante a utilização.
 - Evite utilizar a função durante um longo período de tempo. Faça intervalos regularmente.
 - Quando utilizar a função, caso sinta cansaço, desconforto ou dor em qualquer parte do corpo, pare imediatamente de utilizar a função.

Tópico relacionado

- [O que pode fazer com o “Sony | Music Center”](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Receber uma chamada

Pode desfrutar de chamadas no modo mãos-livres com um telemóvel com BLUETOOTH que suporte o perfil de BLUETOOTH, HFP (Hands-free Profile) ou HSP (Headset Profile) através de uma ligação BLUETOOTH.

- Se o seu telemóvel com BLUETOOTH suportar HFP e HSP, configure-o para HFP.
- As operações poderão variar consoante o telemóvel com BLUETOOTH. Consulte as instruções de operação fornecidas com o telemóvel.

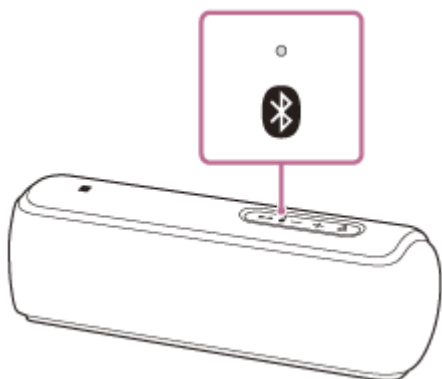
Sobre os toques de chamada

Quando receber uma chamada, a reprodução é interrompida e será ouvido um toque de chamada através da coluna. O toque de chamada varia da seguinte forma, consoante o seu telemóvel BLUETOOTH.

- Toque de chamada definido na coluna
- Toque de chamada definido no telemóvel com BLUETOOTH
- Toque de chamada definido no telemóvel com BLUETOOTH apenas para uma ligação BLUETOOTH

1 Ligue a coluna a um telemóvel com BLUETOOTH.

O indicador  (BLUETOOTH) acende-se a azul quando a ligação BLUETOOTH estiver estabelecida.



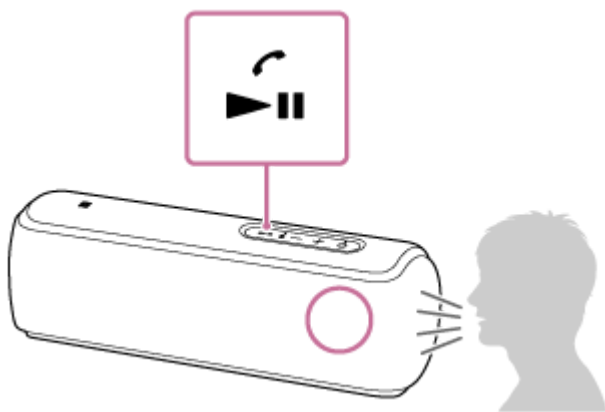
Quando utilizar a função Speaker Add ou a função Party Chain Sem Fios

Ligue à coluna em que o indicador  (BLUETOOTH) se acende a azul. Nos passos e operações seguintes durante uma chamada no modo mãos-livres, utilize a coluna que está ligada ao telemóvel com BLUETOOTH.

2 Carregue no botão (reproduzir)/botão (chamar) quando é recebida uma chamada.

Fale para o microfone da coluna.

Quando receber uma chamada, a reprodução é interrompida e ouve-se um toque de chamada a partir da coluna.



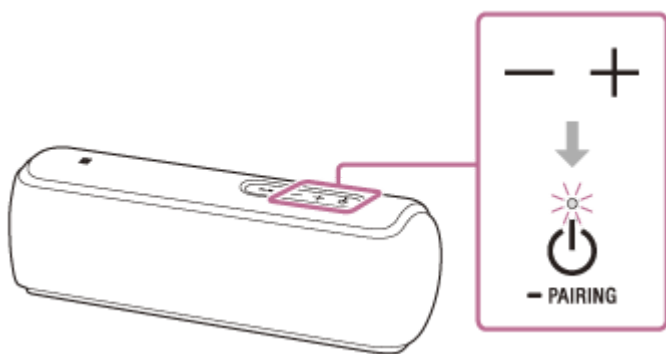
Se não for ouvido qualquer toque de chamada através da coluna

- A coluna poderá não estar ligada a um telemóvel com BLUETOOTH com HFP ou HSP. Verifique o estado da ligação no telemóvel com BLUETOOTH.
- Se mais do que um dispositivo BLUETOOTH estiver ligado à coluna (ligação de múltiplos dispositivos), não pode receber chamadas telefónicas. Cancele a ligação de múltiplos dispositivos. Termine a ligação BLUETOOTH ou desligue a função BLUETOOTH dos dispositivos BLUETOOTH, que não o telemóvel BLUETOOTH em utilização.

3 Regule o volume carregando nos botões -/+ (volume) da coluna ou utilizando o telemóvel com BLUETOOTH.

Quando carrega nos botões -/+ (volume) da coluna ou ajusta o volume no telemóvel com BLUETOOTH, o indicador  (alimentação) pisca uma vez.

Quando definir o volume para o nível máximo (50) ou mínimo na coluna, o indicador  (alimentação) pisca 3 vezes.



4 Para terminar uma chamada, carregue no botão ►|| (reproduzir)/ (chamar).

Se estiver a ouvir música antes de uma chamada, a reprodução será retomada quando a chamada termina. Se terminar uma chamada operando o telemóvel com BLUETOOTH, a reprodução também será retomada quando a chamada terminar, caso estivesse a ouvir música antes da chamada.

Sugestão

- Alguns telemóveis com BLUETOOTH dão prioridade à utilização do telefone ao receber uma chamada. No caso da ligação HFP ou HSP, troque o dispositivo de chamada para a coluna utilizando o seu telemóvel com BLUETOOTH.
- Se a pessoa que liga não conseguir ouvir ou ouvir mal a sua voz, fale mais diretamente para o microfone da coluna.
- O volume de reprodução de música e da chamada é definido na coluna.

Nota

- Quando utiliza a função Speaker Add ou a função Party Chain Sem fios, o som da chamada telefónica é emitido apenas pela coluna onde o indicador  (BLUETOOTH) se acende a azul.

- Durante uma chamada, o som é emitido apenas pela unidade da coluna direita.
- Consoante o telemóvel com BLUETOOTH, a reprodução poderá não ser interrompida quando receber uma chamada.
- Utilize um telemóvel com BLUETOOTH a uma distância de, pelo menos, 50 cm da coluna. Se a coluna e o telemóvel com BLUETOOTH estiverem demasiado perto, poderão ocorrer ruídos.
- Se um cabo de áudio estiver ligado à tomada AUDIO IN da coluna, não pode ouvir música do dispositivo BLUETOOTH. Todavia, quando a ligação BLUETOOTH está ativa, a função mãos-livres está disponível.
- Ao utilizar a ligação multi-dispositivo, não pode utilizar a função mãos-livres.
- Não pode desligar a função de ligação de múltiplos dispositivos.
- Dependendo do modelo do seu smartphone, do sistema operativo ou das aplicações instaladas, pode não ser possível utilizar devidamente algumas funções de chamadas no modo mãos-livres.

Tópico relacionado

- [Emparelhar e ligar com dispositivos BLUETOOTH®](#)
- [Ligar a um dispositivo compatível com NFC através de Conecte-se com um só toque \(NFC\)](#)
- [Terminar a ligação BLUETOOTH \(após a utilização\)](#)
- [Efetuar uma chamada](#)
- [Trocar os dispositivos BLUETOOTH ligados ao mesmo tempo \(ligação multi-dispositivo\)](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

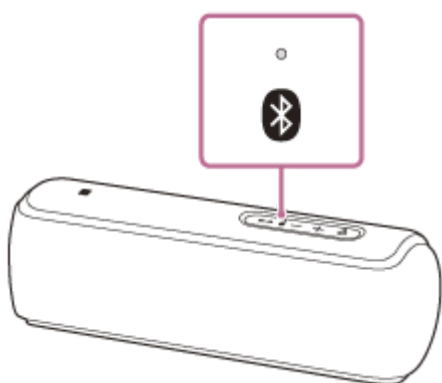
Efetuar uma chamada

Pode desfrutar de chamadas no modo mãos-livres com um telemóvel com BLUETOOTH que suporte o perfil de BLUETOOTH, HFP (Hands-free Profile) ou HSP (Headset Profile) através de uma ligação BLUETOOTH.

- Se o seu telemóvel com BLUETOOTH suportar HFP e HSP, configure-o para HFP.
- As operações poderão variar consoante o telemóvel com BLUETOOTH. Consulte as instruções de operação fornecidas com o telemóvel.

1 Ligue a coluna a um telemóvel com BLUETOOTH.

O indicador  (BLUETOOTH) acende-se a azul quando a ligação BLUETOOTH estiver estabelecida.

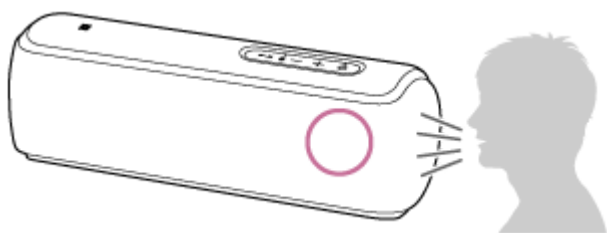


Quando utilizar a função Speaker Add ou a função Party Chain Sem Fios

Ligue à coluna em que o indicador  (BLUETOOTH) se acende a azul. Nos passos e operações seguintes durante uma chamada no modo mãos-livres, utilize a coluna que está ligada ao telemóvel com BLUETOOTH.

2 Opere o telemóvel com BLUETOOTH para efetuar uma chamada.

Quando efetua uma chamada, a reprodução é interrompida e ouve-se um sinal de marcação a partir da coluna. Quando o recetor recebe a chamada, fale para o microfone da coluna.



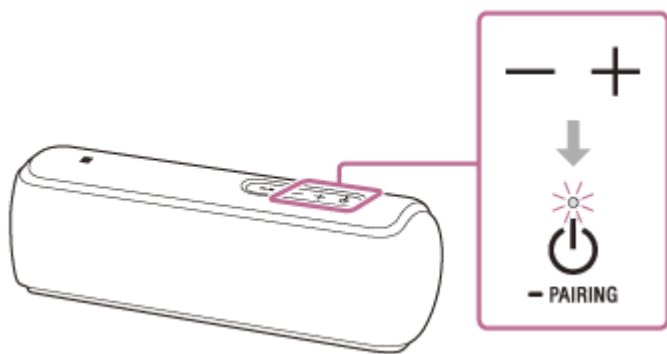
Se não for ouvido qualquer sinal de marcação através da coluna

- A coluna poderá não estar ligada a um telemóvel com BLUETOOTH com HFP ou HSP. Verifique o estado da ligação no telemóvel com BLUETOOTH.
- Altere o dispositivo de chamada para a coluna carregando sem soltar no botão  (reproduzir)/  (chamar) durante cerca de 2 segundos.
- Se mais do que um dispositivo BLUETOOTH estiver ligado à coluna (ligação de múltiplos dispositivos), não pode efetuar chamadas telefónicas. Termine a ligação BLUETOOTH ou desligue a função BLUETOOTH dos dispositivos BLUETOOTH, que não o telemóvel BLUETOOTH em utilização.

3 Regule o volume carregando nos botões **-/+** (volume) da coluna ou utilizando o telemóvel com BLUETOOTH.

Quando carrega nos botões $-/+$ (volume) da coluna ou ajusta o volume no telemóvel com BLUETOOTH, o indicador  (alimentação) pisca uma vez.

Quando definir o volume para o nível máximo (50) ou mínimo na coluna, o indicador  (alimentação) pisca 3 vezes.



4 Para terminar uma chamada, carregue no botão (reproduzir)/ (chamar).

Se estiver a ouvir música antes de uma chamada, a reprodução será retomada quando a chamada termina. Se terminar uma chamada operando o telemóvel com BLUETOOTH, a reprodução também será retomada quando a chamada terminar, caso estivesse a ouvir música antes da chamada.

Sugestão

- Se a pessoa que liga não conseguir ouvir ou ouvir mal a sua voz, fale mais diretamente para o microfone da coluna.
- O volume de reprodução de música e da chamada é definido na coluna.

Nota

- Quando utiliza a função Speaker Add ou a função Party Chain Sem fios, o som da chamada telefónica é emitido apenas pela coluna onde o indicador  (BLUETOOTH) se acende a azul.
- Durante uma chamada, o som é emitido apenas pela unidade da coluna direita.
- Consoante o telemóvel com BLUETOOTH, a reprodução poderá não ser interrompida quando efetuar uma chamada.
- Utilize um telemóvel com BLUETOOTH a uma distância de, pelo menos, 50 cm da coluna. Se a coluna e o telemóvel com BLUETOOTH estiverem demasiado perto, poderão ocorrer ruídos.
- Quando um cabo de áudio está ligado à tomada AUDIO IN da coluna, não pode ouvir música do dispositivo BLUETOOTH. Todavia, quando a ligação BLUETOOTH está ativa, a função mãos-livres está disponível.
- Ao utilizar a ligação multi-dispositivo, não pode utilizar a função mãos-livres. Mas não pode desligar a função de ligação de múltiplos dispositivos.

Tópico relacionado

- [Emparelhar e ligar com dispositivos BLUETOOTH®](#)
- [Ligar a um dispositivo compatível com NFC através de Conecte-se com um só toque \(NFC\)](#)
- [Terminar a ligação BLUETOOTH \(após a utilização\)](#)
- [Receber uma chamada](#)
- [Trocar os dispositivos BLUETOOTH ligados ao mesmo tempo \(ligação multi-dispositivo\)](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

O que pode fazer com o “Sony | Music Center”

O “Sony | Music Center” é uma aplicação para controlar dispositivos de áudio Sony compatíveis com o “Sony | Music Center” através do seu smartphone, iPhone, etc.

Para obter detalhes sobre o “Sony | Music Center,” consulte o seguinte URL:

<https://www.sony.net/smcqa/>

Operações que podem ser efetuadas numa coluna com o “Sony | Music Center”

- Reprodução de ficheiros de música incluídos com conteúdo de Áudio de Alta Resolução (Hi-Res), que estão localizados num dispositivo como um smartphone ou iPhone.
- Definição da qualidade de som e ajuste do equalizador
- Indicação do nível da bateria integrada
- Opções de alimentação como a função de desligar automático (Auto Standby) e o modo de BLUETOOTH em espera
- Definição da iluminação (mudança do modo de iluminação)
- Trocar o modo BLUETOOTH e o modo AUDIO IN
- Trocar o BLUETOOTH (a qualidade de reprodução de transmissão em fluxo de áudio BLUETOOTH)
- Agrupar com outras colunas (Função Speaker Add/Função Party Chain Sem fios)
- Definir a função Party Booster
- Atualizar o software da coluna

Sugestão

- Aquilo que pode controlar com o “Sony | Music Center” varia, dependendo do dispositivo ligado. As especificações e o design da aplicação podem mudar sem aviso prévio.

Tópico relacionado

- [Instalar “Sony | Music Center”](#)
- [Carregar a coluna](#)
- [Ligar/desligar a luz da coluna \(função de iluminação\)](#)
- [Selecionar a qualidade de reprodução de transmissão em fluxo de áudio por BLUETOOTH \(Codec\)](#)
- [Ouvir música sem fios com duas colunas \(função Speaker Add\)](#)
- [Desfrutar de reprodução sem fios utilizando múltiplas colunas \(função Party Chain Sem Fios\)](#)
- [Tirar partido dos efeitos sonoros](#)
- [Utilizar a função Party Booster](#)
- [Atualizar o software pré-instalado](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Instalar “Sony | Music Center”

Instale o “Sony | Music Center” no seu smartphone, iPhone, etc. a partir do Google Play ou da App Store.

- 1 Descarregue o “Sony | Music Center” a partir do Google Play ou da App Store e instale-o.



- 2 Quando a instalação estiver concluída, inicie o “Sony | Music Center.”

Nota

- Certifique-se de que utiliza a versão mais recente do “Sony | Music Center.” Se não conseguir ligar a coluna e um dispositivo BLUETOOTH através de BLUETOOTH, ou se existir um problema como não ser emitido qualquer som, desinstale o “Sony | Music Center” e tente ligar novamente através de BLUETOOTH. Para obter detalhes sobre o “Sony | Music Center,” consulte o Google Play ou a App Store.

Tópico relacionado

- [O que pode fazer com o “Sony | Music Center”](#)

Utilizar a função de assistência por voz (aplicação Google)

Utilizando a funcionalidade da aplicação Google que vem com o smartphone Android, pode falar para o microfone da coluna para operar o smartphone Android.

A seguir mostra-se como utilizar a aplicação Google.

1 Seleccione a aplicação Google para [Assist App] em [Assist & Voice input].

No smartphone Android, seleccione [Settings] – [Apps]. É apresentado um ícone de engrenagem no canto superior direito do ecrã.

Selecione o ícone de engrenagem, [Default Apps] – [Assist & Voice input] – [Assist App] e, em seguida, defina [Assist App] para a aplicação Google.

A operação acima é um exemplo. Para obter detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com o smartphone Android.

Para obter detalhes acerca da aplicação Google, consulte as instruções de operação ou o website de suporte do smartphone Android ou o website do Google Play.

Nota

- Pode ser necessária a versão mais recente da aplicação.
- A aplicação Google pode não ser ativada a partir da coluna, dependendo das especificações do smartphone Android.

2 Ligue a coluna ao smartphone Android através de uma ligação BLUETOOTH.

3 Enquanto a coluna estiver ligada ao smartphone com Android através da ligação BLUETOOTH e o smartphone Android estiver em espera ou a reproduzir música, carregue sem soltar no botão (reproduzir)/botão (chamar) durante cerca de 3 segundos.

A aplicação Google é ativada e ouvirá o som de inicialização.

4 Faça um pedido à aplicação Google através do microfone da coluna.

Para obter detalhes acerca da aplicação Google, como aplicações que funcionam com a aplicação Google, consulte as instruções de operação fornecidas com o smartphone Android.

Após ativar a aplicação Google, e quando tiver decorrido um determinado período de tempo sem pedidos, será emitido um aviso sonoro e a aplicação Google será desativada.

Nota

- A aplicação Google não pode ser ativada quando diz “OK Google” através do microfone da coluna, mesmo quando a definição [OK Google] do smartphone Android está ligada.

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Utilizar a função de assistência por voz (Siri)

Utilizando a função Siri que vem com o iPhone/iPod touch, pode falar para o microfone da coluna para controlar o iPhone/iPod touch.

Em seguida, mostra-se como utilizar o Siri.

1 Ligue o Siri.

No iPhone/iPod touch, selecione [Settings] – [Siri] para ligar o Siri.

A operação acima é um exemplo. Para obter detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com o iPhone/iPod touch.

Para obter detalhes acerca do Siri, consulte as instruções de operação ou o website de suporte do iPhone/iPod touch.

2 Ligue a coluna ao iPhone/iPod touch através de uma ligação BLUETOOTH.

3 Enquanto a coluna estiver ligada com o iPhone/iPod touch através de ligação BLUETOOTH e o iPhone/iPod touch estiver em espera ou a reproduzir música, carregue sem soltar no botão (reproduzir)/botão (chamar) durante cerca de 3 segundos.

O Siri é ativado e ouvirá o som inicial.

4 Faça um pedido ao Siri através do microfone da coluna.

Para obter detalhes acerca do Siri, como aplicações que funcionam com o Siri, consulte as instruções de operação fornecidas com o iPhone/iPod touch.

Nota

- O Siri não pode ser ativado quando diz “Hey Siri” através do microfone da coluna, mesmo quando a definição [Allow “Hey Siri”] do iPhone/iPod touch estiver ligada.

Sobre os indicadores

Indicador de CHARGE (cor-de-laranja)

Desliga	O carregamento da coluna foi concluído.
Acende-se	A coluna está a ser carregada.
Pisca lentamente	A bateria integrada está com menos de 10% de carga e precisa de ser carregada.
Pisca 3 vezes e desliga-se	Se o indicador CHARGE piscar 3 vezes e se apagar quando liga a coluna, a bateria integrada está descarregada e precisa de ser carregada.

Nota

- Uma coluna que está a ser utilizada pode ser carregada se for ligada a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou ligada a um computador a funcionar. Neste caso, poderá demorar mais tempo a carregar a bateria integrada, dependendo das condições de utilização. Por isso, recomendamos que desligue a coluna enquanto a carrega.
- Quando utilizar a coluna em volume alto durante muito tempo, a bateria integrada pode ficar fraca mesmo se a coluna estiver ligada a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou a um computador a funcionar. Consequentemente, o som fica baixo. Tal não se trata de uma avaria. Desligue a coluna e forneça uma carga suficiente à bateria integrada.
- Num ambiente extremamente quente ou frio, o carregamento da bateria para por segurança. Se o carregamento demorar muito, isso parará o carregamento da coluna. Para resolver estes problemas, desligue o cabo micro USB da coluna e volte a ligá-lo com uma temperatura de funcionamento entre 5 °C e 35 °C.

Indicador (alimentação)

Desliga	A coluna desliga-se.
Acende-se (verde)	A coluna está ligada. O modo STANDARD está definido. (O modo EXTRA BASS e LIVE SOUND não estão definidos.)
Acende (branco)	A coluna está ligada. O modo EXTRA BASS ou o modo LIVE SOUND está definido. Quando da aquisição, o modo EXTRA BASS está definido.
Acende-se (cor de laranja)	A coluna desliga-se. A coluna está definida para o modo BLUETOOTH em espera.
Pisca (verde, branco, vermelho ou laranja)	Cada vez que carrega nos botões -/+ (volume), o indicador pisca uma vez.
	Quando utiliza os botões -/+ (volume) e o volume está no nível mais baixo (0) ou mais alto (50), o indicador pisca 3 vezes.
	Dependendo do progresso da atualização do software, o estado em que o indicador pisca a verde é alterado. Em cada atualização, o indicador pisca a verde 5 vezes, depois 4 vezes, 3 vezes, duas vezes, uma vez e apaga-se*.
	Quando a coluna é ligada pela primeira vez após a atualização do software, o indicador pisca 3 vezes a verde ou branco para o informar que a atualização está concluída.
	Quando a atualização do software termina com erro, o indicador pisca a vermelho ou laranja.
	Quando a bateria integrada tem uma carga inferior a 10%, o indicador pisca lentamente a verde

ou branco.

Se o indicador piscar a verde ou branco 3 vezes e se apagar após a ligação da coluna, a bateria integrada está descarregada. Carregue a coluna.

* Dependendo da situação, pode não conseguir ver todos os padrões de intermitência.

Indicador (BLUETOOTH)

Acende-se	A coluna está ligada a um dispositivo BLUETOOTH.
Pisca rapidamente (3 vezes por segundo)	A coluna entra em modo de emparelhamento.
Pisca lentamente	A coluna está à espera de um dispositivo BLUETOOTH para se ligar.
Pisca 3 vezes	O software concluiu a atualização.

Indicadores ADD

Pisca	A coluna entra na função Speaker Add. O indicador ADD (Adição de altifalante) pisca quando a ligação com a função Speaker Add falhar.
Acende-se	A função Speaker Add é utilizada na coluna.

Indicador WPC (Party Chain Sem fios)

Pisca	A coluna entra na função Party Chain Sem Fios.
Acende-se	A função Party Chain Sem fios é utilizada na coluna. Os indicadores de todas as colunas ligadas com a função Party Chain Sem fios acendem-se.

Tópico relacionado

- [Peças e controlos](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Atualizar o software pré-instalado

Quando uma nova versão do software é lançada, pode atualizar o software da coluna pré-instalado utilizando os seguintes métodos.

Se atualizar o software, serão adicionadas novas funcionalidades que lhe permitem usufruir de uma utilização mais estável e conveniente.

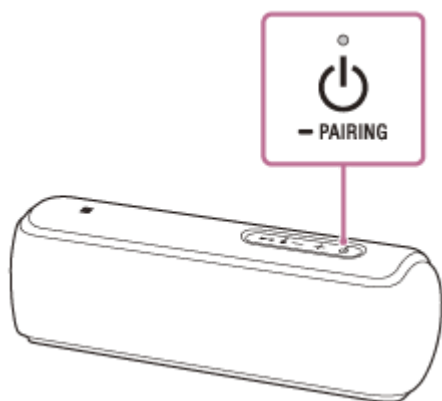
- 1 Ligue a coluna a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou efetue a ligação a um computador a funcionar.**

A atualizações do software não podem ser efetuadas quando da utilização com a bateria integrada. Atualize o software após o carregamento estar concluído.

- 2 Ligue a coluna.**

O indicador  (alimentação) acende-se a branco*.

* Dependendo do Modo de som, a cor do indicador  (alimentação) varia. Para obter detalhes, consulte o seguinte tópico.
[Sobre os indicadores](#)



- 3 Toque em [Music Center] no seu smartphone, iPhone, etc., para iniciar a aplicação.**



Music Center

- 4 Toque em [SRS-XB21].**

Quando for lançada uma nova versão do software, é apresentada no ecrã do “Sony | Music Center” a informação de atualização.

- 5 Siga as instruções no ecrã para atualizar.**

Em cada atualização, o indicador  (alimentação) pisca a verde 5 vezes, depois 4 vezes, 3 vezes, duas vezes, uma vez e apaga-se. Dependendo da situação, pode não conseguir ver todos os padrões de intermitência.

Quando a coluna é ligada pela primeira vez após a atualização de software, o botão  (alimentação) e os indicadores  piscam 3 vezes para o informar que a atualização está concluída.

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Precauções

Nota para utilização com um telemóvel

- Para obter detalhes sobre o funcionamento do seu telemóvel ao receber chamadas telefónicas enquanto é transmitido som utilizando a ligação BLUETOOTH, consulte as instruções de operação fornecidas com o telemóvel.

Segurança

- Consulte o Guia de Referência fornecido com a coluna.

Sobre os cabos micro USB

- Certifique-se de que utiliza o cabo micro USB fornecido.
- Quando utilizar um cabo micro USB disponível no mercado, utilize um que seja compatível com USB padrão.
Ficha ① USB de tipo A: Liga a um computador ou a um transformador de CA USB
Ficha ② USB micro B: Liga à coluna



Instalação

- Não coloque a coluna numa posição inclinada.
- Não deixe a coluna num local perto de fontes de calor ou sujeita à incidência direta dos raios solares, pó excessivo ou choques mecânicos.
- Não utilize, nem deixe, a coluna no interior de um automóvel.
- Não utilize a coluna numa sauna.

Funcionamento

- Não coloque nenhum objeto de pequenas dimensões, etc. nas tomadas ou no orifício de ventilação na parte traseira da coluna. A coluna pode entrar em curto-circuito ou avariar.
- Quando a luz for intensa, escureça a divisão ou desligue a iluminação.

Sobre a função Party Booster

Se a coluna bater numa pessoa ou num objeto, pode causar um acidente, uma lesão ou uma avaria. Quando utilizar a função Party Booster, note o seguinte.

- Desligue os cabos e feche a tampa quando utilizar a coluna.
- Não utilize com o adaptador ligado.
- Quando utilizar a função, segure firmemente e não abane a coluna violentamente, de modo a que ela não salte das mãos.



- Antes de utilizar a função, certifique-se de que tem espaço suficiente em redor da coluna.

- Não bata na coluna com uma ferramenta.
- Não utilize a função enquanto estiver a conduzir ou a caminhar.
- Mantenha, pelo menos, 20 cm de distância da face e dos olhos durante a utilização.
- Evite utilizar a função durante um longo período de tempo. Faça intervalos regularmente.
- Quando utilizar a função, caso sinta cansaço, desconforto ou dor em qualquer parte do corpo, pare imediatamente de utilizar a função.

Outros

- Se tiver quaisquer questões ou problemas relacionados com a coluna que não estejam incluídos neste Guia de ajuda, consulte o representante Sony mais próximo.

Notas sobre o carregamento

Vida útil da bateria de íões de lítio integrada

- Mesmo que não pretenda utilizar a coluna durante um longo período, carregue suficientemente a bateria integrada uma vez a cada 6 meses para manter o desempenho.
- Se a coluna não for utilizada durante muito tempo, poderá demorar mais tempo a carregar a bateria integrada.
- A bateria integrada recarregável tem um período de vida útil. À medida que o tempo passa e que vai aumentando o número de vezes que a bateria integrada é utilizada, a capacidade da bateria integrada recarregável diminui lentamente. Quando a quantidade de tempo que a bateria integrada pode ser utilizada parece significativamente mais curta, apesar de ter sido totalmente carregada, contacte o seu representante Sony mais próximo.
- A vida útil da bateria integrada recarregável varia consoante a utilização, o ambiente e o método de armazenamento.

Cuidado

Quando a coluna detetar um problema devido às causas seguintes enquanto carrega a bateria integrada, o indicador CHARGE (cor de laranja) apaga-se, mesmo que o carregamento não esteja concluído.

- A temperatura ambiente excede o intervalo de 5 °C – 35 °C.
- Existe um problema na bateria integrada.
- Quando o carregamento da bateria integrada demora muito tempo.

Nota

- O tempo de carregamento varia consoante as condições de utilização da bateria integrada.
- Carregue a coluna a uma temperatura ambiente entre 5 °C e 35 °C.
- A coluna fica quente ao carregar. Tal não se trata de uma avaria.
- Evite a exposição a mudanças bruscas de temperatura, a luz solar direta, humidade, areia, pó ou choques mecânicos. Além disso, nunca deixe a coluna num automóvel estacionado ao sol.
- Uma coluna que está a ser utilizada pode ser carregada se for ligada a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou ligada a um computador a funcionar. Neste caso, poderá demorar mais tempo a carregar a bateria integrada, dependendo das condições de utilização. Por isso, recomendamos que desligue a coluna enquanto a carrega.
- Num ambiente extremamente quente ou frio, o carregamento da bateria para por segurança. Se o carregamento demorar muito, isso parará o carregamento da coluna. Para resolver estes problemas, desligue o cabo micro USB da coluna e volte a ligá-lo com uma temperatura de funcionamento entre 5 °C e 35 °C.

Notas sobre as funcionalidades de resistência à prova de água e à prova de pó

Desempenho de resistência à água e à prova de pó da coluna

A coluna, com a tampa apertada de forma segura, tem uma especificação de resistência à água da IPX7 ^{*1} conforme especificado em “Grau de proteção contra imersão em água” da IEC60529 “Índice de proteção de entrada (Código IP)”^{*3} e uma especificação à prova de pó da IP6X ^{*2}, conforme especificado em “Graus de proteção contra objetos estranhos sólidos”^{*3}.

Líquidos aos quais as especificações do desempenho de resistência à água se aplicam

Aplicável: água doce, água da torneira, água de piscina, água do mar

Não aplicável: líquidos que não os indicados acima (água ensaboada, água com detergente ou de banhos, champô, água quente de nascente, etc.)

^{*1} Equivalência IPX7: A coluna foi testada e mantém a sua operacionalidade quando submersa cuidadosamente em água a uma profundidade de 1 m durante 30 minutos.

^{*2} Equivalência IP6X: A coluna foi testada e continua a bloquear o pó após ser agitado durante 8 horas num dispositivo de teste que contém partículas de pó com um diâmetro até 75 µm.

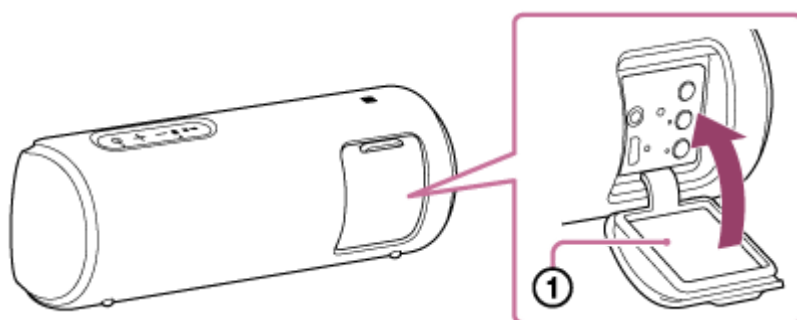
^{*3} Os acessórios fornecidos não são resistentes à água nem à prova de pó.

O desempenho de resistência à água e à prova de pó da coluna é baseado nas nossas medições e nas condições aqui descritas. Note que as avarias como resultado da imersão em água ou a intrusão de pó causadas por má utilização por parte do cliente não estão cobertas pela garantia.

Para evitar a deterioração do desempenho de resistência à água e à prova de pó

Verifique o seguinte e utilize a coluna corretamente.

- A coluna passa o teste de queda a 1,22 m em contraplacado com 5 cm de espessura, em conformidade com MIL-STD 810 F Method 516.5-Shock. No entanto, isto não garante que não ocorram danos, quebras e o desempenho de resistência à água e à prova de pó em todas as condições. A deformação ou os danos resultantes da queda da coluna ou sujeitá-la a choques mecânicos pode causar deterioração no desempenho de resistência à água ou à prova de pó.
- Não utilize a coluna num local onde grandes quantidades de água ou água quente a possam atingir. A coluna não tem uma conceção que lhe permita resistir à pressão de água. Utilizar a coluna num local onde exista pressão elevada da água, como debaixo de água corrente ou no duche, pode causar avaria.
- Não despeje de forma direta sobre a coluna água a alta temperatura nem faça incidir sobre a mesma ar quente proveniente de um secador ou de qualquer outro dispositivo. Além disso, nunca utilize a coluna em locais com temperaturas elevadas, como nas saunas ou perto de um aquecedor.
- Utilize a tampa ① com cuidado. A tampa tem um papel muito importante na manutenção do desempenho de resistência à água e à prova de pó. Ao utilizar a coluna, certifique-se de que a tampa está completamente fechada. Quando fechar a tampa, tenha cuidado para que não fiquem objetos estranhos no interior. Se a tampa não ficar completamente fechada pode ocorrer deterioração do desempenho de resistência à água e pode ocorrer uma avaria na coluna, como resultado da entrada de água na coluna.



Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Como cuidar da coluna

Embora a parte de tecido da coluna tenha um tratamento repelente à água, pode utilizar a coluna mais confortavelmente e durante um período de tempo mais longo seguindo o procedimento de manutenção abaixo indicado.

- Se a superfície da coluna ficar suja nos casos seguintes, lave de imediato a coluna com água limpa (água da torneira, etc.) para retirar a sujeira. Deixar lixo na superfície pode causar a descoloração ou a deterioração da parte de tecido ou avaria na coluna.
Exemplo:
 - Quando o sal, areia, etc. ficar agarrado à coluna após a utilização na praia, piscina, etc.
 - Quando a coluna ficar suja com substâncias estranhas (protetor solar, bronzeador, etc.)
- Se a coluna ficar molhada, limpe imediatamente a água com um pano seco e macio. Além disso, seque a coluna num local arejado até a humidade desaparecer.
- A qualidade do som pode-se alterar quando a água entra na secção da coluna do sistema. Não se trata de uma avaria. Limpe a humidade da superfície e coloque a coluna sobre um pano seco e macio com o logótipo SONY voltado para baixo, para drenar a água existente no interior da coluna. Em seguida, seque a coluna num local arejado até a humidade desaparecer.

Nota

- Se a superfície da coluna ficar suja, não utilize detergente, diluente, benzina, álcool, etc. para limpar a coluna pois isso afetará a função repelente à água da parte de tecido da coluna.
- Em regiões frias, deixar humidade na sua superfície pode provocar o congelamento e o mau funcionamento da coluna. Quando existirem gotas de água na coluna, certifique-se de que limpa a humidade da coluna utilizando um pano seco e macio.
- Não coloque a coluna diretamente sobre areia. Se os grãos de areia entrarem na parte de tecido da coluna, retire-os cuidadosamente. Nunca utilize um aspirador para limpar a coluna. Se o fizer, pode causar danos na unidade da coluna.

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Acerca da tecnologia sem fios BLUETOOTH

A tecnologia sem fios BLUETOOTH opera num alcance de cerca de 10 m.

Alcance de comunicação máximo

O intervalo de comunicação máximo poderá ser encurtado nas seguintes condições.

- Há um obstáculo, como uma pessoa, metal ou uma parede entre a coluna e o dispositivo BLUETOOTH.
- Está a ser utilizado um dispositivo de LAN sem fios junto da coluna.
- Está a ser utilizado um micro-ondas junto da coluna.
- Está a ser utilizado um dispositivo que gera radiação eletromagnética junto da coluna.

Interferência de outros dispositivos

Visto que os dispositivos BLUETOOTH e a LAN sem fios (IEEE802.11b/g) utilizam a mesma frequência, pode ocorrer interferência de micro-ondas e isso pode resultar em deterioração da velocidade de comunicação, ruído ou ligações inválidas se a coluna for utilizada junto de um dispositivo de LAN sem fios. Nesse caso, faça o seguinte.

- Utilize a coluna a, pelo menos, 10 m do dispositivo de LAN sem fios.
- Se a coluna for utilizada a menos de 10 m de um dispositivo de LAN sem fios, desligue o dispositivo de LAN sem fios.

Interferência com outros dispositivos

As micro-ondas emitidas por um dispositivo BLUETOOTH podem afetar o funcionamento de dispositivos médicos eletrónicos. Desligue a coluna e outros dispositivos de BLUETOOTH nos seguintes locais, pois podem provocar um acidente.

- Onde houver gases inflamáveis, num hospital, num comboio, num avião ou num posto de abastecimento de combustível
- Junto a portas automáticas ou alarmes de incêndio

Nota

- Para ser possível utilizar a função BLUETOOTH, o dispositivo BLUETOOTH a ligar requer o mesmo perfil que a coluna. Tenha também em conta que ainda que exista o mesmo perfil, o funcionamento dos dispositivos pode variar, dependendo das respetivas especificações.
- Devido às características da tecnologia sem fios BLUETOOTH, o som reproduzido na coluna tem um ligeiro atraso em relação ao som reproduzido no dispositivo BLUETOOTH durante a conversa telefónica ou audição de música.
- A coluna suporta capacidades de segurança que cumprem a norma BLUETOOTH para fornecer uma ligação segura quando a tecnologia sem fios BLUETOOTH é utilizada, mas a segurança pode não ser suficiente, dependendo da definição. Tenha cuidado ao comunicar utilizando tecnologia sem fios BLUETOOTH.
- Não nos responsabilizamos por qualquer fuga de informações durante a comunicação BLUETOOTH.
- Um dispositivo com função BLUETOOTH deve estar em conformidade com a norma BLUETOOTH especificada pela Bluetooth SIG, Inc. e deve estar autenticado. Mesmo que o dispositivo ligado esteja em conformidade com a norma BLUETOOTH supracitada, alguns dispositivos poderão não ser ligados ou não funcionar corretamente consoante as funcionalidades ou especificações do dispositivo.
- Poderão ocorrer ruídos ou interrupções do som, dependendo do dispositivo BLUETOOTH ligado à coluna, do ambiente de comunicação ou do ambiente de utilização.
- Um dispositivo com um sintonizador ou rádio integrados não pode ser ligado à coluna através de BLUETOOTH, visto que poderá ocorrer ruído nas transmissões.

- Coloque a coluna afastada de um televisor, rádio ou sintonizador, etc., visto que o ruído poderá ocorrer nas transmissões.

4-735-514-21(3) Copyright 2018 Sony Corporation

Marcas comerciais

- Android, Google Play e outras marcas e logótipos relacionados são marcas comerciais da Google LLC.
- LDAC™ e o logótipo LDAC são marcas comerciais da Sony Corporation.
- A marca e os logos BLUETOOTH® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, inc. e a utilização de tais marcas pela Sony Corporation está sob licença. Outras marcas e nomes comerciais são os dos respetivos proprietários.
- N-Mark é uma marca comercial ou marca comercial registada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
- Apple, o logotipo Apple, iPhone, iPod, iPod touch, Mac, macOS e Siri são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e outros países.
App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.
- O uso do selo Made for Apple significa que o acessório foi desenhado para conectar especificamente para o(s) produto(s) Apple identificado(s) no selo e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou por sua conformidade com normas de segurança ou de regulamentação.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- WALKMAN e o logótipo WALKMAN são marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.
- As marcas ™ e ® estão omitidas nos documentos.

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

O que posso fazer para resolver um problema?

Se a coluna não funcionar como esperado, experimente os seguintes passos para resolver o problema.

- Encontre os sintomas do problema neste Guia de ajuda e experimente uma das ações corretivas listadas.
- Carregue a coluna.
Poderá solucionar alguns problemas carregando a bateria integrada.
- Carregue no botão RESET da coluna.
- Inicialize a coluna.
Esta operação restaura as definições de fábrica como, por exemplo, o volume e elimina todas as informações de emparelhamento.
- Procure informações sobre o assunto no website de apoio ao cliente.
- Aceda às seguintes páginas iniciais de suporte para obter informações de suporte sobre a sua coluna:
 - Para clientes nas Américas:
<https://www.sony.com/am/support>
 - Para clientes na Europa:
<https://www.sony.eu/support>
 - Para clientes na China:
<https://service.sony.com.cn>
 - Para clientes noutros países/regiões:
<https://www.sony-asia.com/support>

Se as operações acima não resultarem, consulte o seu representante Sony mais próximo.

Tópico relacionado

- [Utilizar o botão RESET](#)
- [Inicializar a coluna](#)

Impossível carregar a coluna

- Quando utilizar um transformador de CA USB (disponível no mercado), certifique-se de que o cabo micro USB está firmemente ligado à coluna e ao transformador de CA USB. Além disso, certifique-se de que o transformador de CA USB está firmemente ligado a uma tomada CA.
- Quando utilizar um transformador de CA USB (disponível no mercado), certifique-se de que o transformador de CA USB tem a capacidade de saída de 1,5 A, ou mais. O carregamento com um transformador de CA USB que tenha capacidade para fornecer uma corrente de 500 mA ou mais e inferior a 1,5 A demora cerca de 10 horas. O carregamento a partir de um transformador de CA USB que tenha uma capacidade de saída menor que 500 mA não é garantido.
- O tempo de carregamento estimado varia consoante a capacidade de potência de saída do transformador de CA USB ligado (disponível no mercado). A coluna suporta um transformador de CA USB com uma corrente de saída de 500 mA, ou mais. No entanto, dependendo do tipo e especificação do transformador de CA USB e o cabo micro USB, o tempo de carregamento pode ser superior. É recomendada a utilização de um transformador de CA USB com uma corrente de saída de 1,5 A, ou mais, e um cabo micro USB fornecido ou um cabo micro USB compatível com USB padrão. O carregamento a partir de outro dispositivo não é garantido. O tempo de carregamento pode variar, dependendo da temperatura ou das condições de utilização.
- Também pode carregar a bateria integrada ligando a um computador a funcionar, através do cabo micro USB. No entanto, não é garantido o funcionamento correto com todos os computadores. O funcionamento num computador construído em casa não é coberto pela garantia.

Tópico relacionado

- [Carregar a coluna](#)
- [Sobre os indicadores](#)

Impossível ligar a coluna ou ela desliga-se subitamente

- A bateria integrada pode estar vazia ou com pouca carga. Carregue a coluna, ligando a coluna a uma tomada CA através de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou ligando-a a um computador a funcionar.
- A função de desligar automático (Auto Standby) pode ter sido ativada. Após cerca de 15 minutos em determinadas circunstâncias, por exemplo, quando o volume da entrada de áudio é reduzido, a alimentação desliga-se automaticamente. Aumente o volume do dispositivo ligado para utilização ou defina a função de desligar automático para desligada.

Tópico relacionado

- [Carregar a coluna](#)
- [Função de desligar automático \(Auto Standby\)](#)

Sem som/Som apenas de uma coluna/Nível de som baixo/Som distorcido/Ruído na saída da coluna/Voz inaudível ou voz baixa dos interlocutores

- Verifique se tanto a coluna, como o dispositivo ligado estão ligados.
- Aumente o volume da coluna e do dispositivo ligado.
- Certifique-se de que o dispositivo ligado está a reproduzir.
- Certifique-se de que o cabo de áudio está desligado da tomada AUDIO IN durante a reprodução no modo BLUETOOTH.
- Certifique-se de que o cabo de áudio está firmemente ligado à tomada AUDIO IN durante a reprodução no modo AUDIO IN.
- Se estiver a ligar um computador à coluna, certifique-se de que a definição de saída de áudio do computador está configurada para um dispositivo BLUETOOTH.
- Certifique-se de que a coluna estabeleceu uma ligação BLUETOOTH com o dispositivo BLUETOOTH.
- Emparelhe novamente a coluna e o dispositivo BLUETOOTH.
- Se o dispositivo que está ligado à tomada AUDIO IN for monaural, o som apenas será transmitido pela coluna da esquerda (canal L).
- Se o dispositivo ligado possuir uma função de equalizador, defina-a para desligado.
- Mantenha a coluna afastada de um micro-ondas, Wi-Fi, etc.
- Aproxime a coluna do dispositivo BLUETOOTH. Remova qualquer obstáculo entre a coluna e o dispositivo BLUETOOTH.
- Se o indicador CHARGE e o indicador  (alimentação) piscarem lentamente, desligue a coluna e forneça carga suficiente à bateria.
- Um dispositivo com um sintonizador ou rádio integrados não pode ser ligado à coluna através de BLUETOOTH, visto que poderá ocorrer ruído nas transmissões.
- Coloque a coluna afastada de um televisor, rádio ou sintonizador, etc., visto que o ruído poderá ocorrer nas transmissões.
- Ao utilizar a função Speaker Add ou a função Party Chain Sem Fios, se outro dispositivo BLUETOOTH, como um rato BLUETOOTH ou um teclado BLUETOOTH, estiver ligado ao dispositivo BLUETOOTH, termine a ligação entre eles.
- Há alguns dispositivos BLUETOOTH em que a qualidade de reprodução sem fios é alterada. Se o seu dispositivo for compatível com esta função, selecione "Prioridade a ligação estável (SBC)" e não à qualidade de som. Para obter detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com o dispositivo.
- Selecione "Prioridade a ligação estável (SBC)" para a qualidade de reprodução sem fios da coluna.
- Instale a versão mais recente do "Sony | Music Center" no dispositivo ligado. Se não for possível utilizar a versão mais recente do "Sony | Music Center" ou não conseguir ligar a coluna e um dispositivo BLUETOOTH através de ligação BLUETOOTH, desinstale o "Sony | Music Center".
- Quando ouvir música, selecione uma ligação BLUETOOTH A2DP utilizando o dispositivo BLUETOOTH.
- Quando receber/efetuar uma chamada telefónica, selecione uma ligação BLUETOOTH HFP ou HSP utilizando o dispositivo BLUETOOTH.
- Quando receber/efetuar uma chamada telefónica, verifique se a saída do dispositivo BLUETOOTH está definida para a coluna.

Tópico relacionado

- [Emparelhar e ligar com dispositivos BLUETOOTH®](#)
- [Ouvir música a partir de um dispositivo, através de uma ligação BLUETOOTH](#)
- [Selecionar a qualidade de reprodução de transmissão em fluxo de áudio por BLUETOOTH \(Codec\)](#)
- [Sobre os indicadores](#)
- [Receber uma chamada](#)
- [Efetuar uma chamada](#)

O som fica mais baixo durante a utilização

- O som pode ficar baixo nos seguintes casos. Tal não se trata de uma avaria.
 - Quando a bateria integrada estiver com pouca carga e o indicador CHARGE e o indicador  (alimentação) piscar lentamente enquanto a coluna está a ser alimentada apenas pela bateria integrada.
 - Quando a bateria integrada estiver com pouca carga como resultado da utilização da coluna com um volume alto durante um longo período de tempo, mesmo se a coluna estiver ligada a uma tomada CA de um transformador de CA USB (disponível no mercado), ou ligada a um computador a funcionar.
- Se o som se tornar baixo durante a utilização, siga o procedimento abaixo.
 1. Desligue a coluna.
 2. Forneça uma carga suficiente à bateria integrada.

Sugestão

- Esta coluna foi concebida para reduzir o volume máximo para cerca de metade (24) quando a carga restante da bateria integrada for menor que 10%, para proteger o circuito devido à extrema flutuação da tensão, utilizando um volume alto. Mesmo neste caso, pode carregar a bateria integrada mas o volume não regressa ao normal. Para repor o volume no normal, carregue a bateria integrada até a carga restante atingir 20%, ou mais, desligue a coluna e volte a ligá-la e, em seguida ajuste o volume.

Não foi possível emparelhar a coluna com um dispositivo BLUETOOTH

- Coloque a coluna e o dispositivo BLUETOOTH a 1 m um do outro.
- Para utilizar a função Speaker Add ou a função Party Chain Sem fios, emparelhe com a coluna cujo indicador  (BLUETOOTH) pisca a azul.
- Se o indicador  (BLUETOOTH) não estiver a piscar rapidamente a azul, carregue sem soltar no botão  (alimentação)/  PAIRING até ouvir uma orientação de voz e o indicador  (BLUETOOTH) começar a piscar rapidamente a azul.
- Assim que a coluna for iniciada, um iPhone/iPod touch poderá não se conseguir ligar à coluna. Neste caso, elimine as informações de emparelhamento no iPhone/iPod touch e, em seguida, emparelhe novamente.
- Certifique-se de que o dispositivo BLUETOOTH está ligado e que a função BLUETOOTH está ativada no dispositivo.
- Se a coluna não for visualizada no dispositivo BLUETOOTH, desligue o dispositivo e volte a ligá-lo. Isto pode melhorar os sintomas.

Tópico relacionado

- [Emparelhar e ligar com dispositivos BLUETOOTH®](#)
- [Sobre os indicadores](#)

Impossível ligar a coluna a um dispositivo BLUETOOTH com Conecte-se com um só toque (NFC)

- Se o bloqueio de ecrã for ativado no smartphone, não pode ser ligado. Cancele o bloqueio de ecrã do smartphone e toque novamente.
- Mantenha o dispositivo compatível com NFC perto da coluna até o dispositivo reagir. Se a ligação falhar, mova lentamente o dispositivo por cima da marca N da coluna.
- Verifique se a função BLUETOOTH está ativada no dispositivo compatível com NFC.
- Verifique se a função NFC do dispositivo está ligada.
- Se o dispositivo se encontrar numa caixa, remova-o.
- A sensibilidade da receção NFC varia consoante o dispositivo. Se falhar repetidamente a ligação da coluna a um dispositivo com um só toque, ligue/desligue da coluna através de operação no ecrã.
- Verifique se o seu dispositivo é compatível com NFC. Procure informações sobre o assunto no website de apoio ao cliente.
- Para utilizar a função Speaker Add ou a função Party Chain Sem fios, emparelhe com a coluna cujo indicador  (BLUETOOTH) pisca a azul.

Tópico relacionado

- [Ligar a um dispositivo compatível com NFC através de Conecte-se com um só toque \(NFC\)](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Não é possível ligar um dispositivo BLUETOOTH à coluna na função Speaker Add

- Depois de ligar duas colunas SRS-XB21, efetue o procedimento de emparelhamento entre um dispositivo BLUETOOTH e a coluna onde o indicador  (BLUETOOTH) está a piscar a azul.

Tópico relacionado

- [Ouvir música sem fios com duas colunas \(função Speaker Add\)](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Não é possível ligar a uma coluna na função Party Chain Sem Fios

- Depois de ligar várias colunas, efetue o procedimento de emparelhamento entre um dispositivo BLUETOOTH e a coluna onde o indicador  (BLUETOOTH) está a piscar a azul.

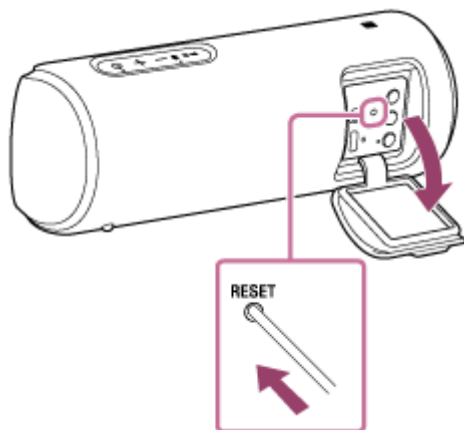
Tópico relacionado

- [Desfrutar de reprodução sem fios utilizando múltiplas colunas \(função Party Chain Sem Fios\)](#)

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Utilizar o botão RESET

Se não for possível ligar ou utilizar a coluna apesar desta se encontrar ligada, abra a tampa na parte traseira e carregue no botão RESET com um alfinete ou outro objeto pontiagudo. A coluna é reiniciada e desliga-se.



Após carregar no botão RESET, ligue a coluna. Se ainda não ligar, consulte o seu representante Sony mais próximo.

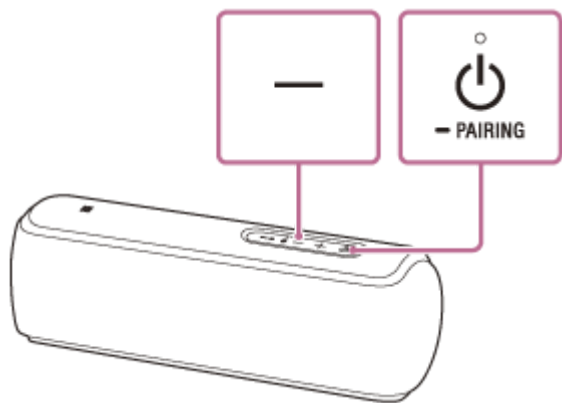
Nota

- Não é possível reiniciar a coluna enquanto a alimentação estiver desligada.
- A informação de emparelhamento não é eliminada carregando no botão RESET. Isto é diferente da inicialização da coluna.
- Após reiniciar, as configurações de som, da coluna, do volume e/ou das funções podem ser diferentes.

Altifalante Sem Fios
SRS-XB21

Inicializar a coluna

Com a coluna ligada, carregue sem soltar no botão – (volume) e no botão  (alimentação)/  PAIRING em simultâneo, durante mais de 5 segundos, até a coluna se desligar.



A coluna é inicializada. As definições como volume, etc., são restauradas para as predefinições de fábrica e todas as informações de emparelhamento são eliminadas.